Manuel d'utilisation P520 D P525 D

French

Lire attentivement et bien assimiler le manuel d'utilisation avant d'utiliser la machine.

EXPLICATION DES SYMBOLES

Symboles

Ces symboles se retrouvent sur la tondeuse autoportée et dans le mode d'emploi.

AVERTISSEMENT! Une utilisation erronée ou négligente peut occasionner des blessures graves, voire mortelles pour l'utilisateur ou d'autres personnes.

Lire attentivement et bien assimiler le manuel d'utilisation avant d'utiliser la machine.



Toujours utiliser:

Protecteurs d'oreilles homologués



Ce produit est conforme aux directives CE en vigueur.



Rapide



Lent

Arrêt du moteur.



Carburant



Pression d'huile

Marche arrière



Marche avant



Instruction de démarrage



Allumage



Frein de stationnement



Émissions sonores dans l'environnement selon la directive de la Communauté européenne. Les émissions de la machine sont indiquées au chapitre Caractéristiques techniques et sur les autocollants.



Embrayage



Débrayage



Avertissement : pièces en rotation. Gardez les mains et les pieds éloignés.



Attention à ne pas vous coincer et vous écraser les mains ou d'autres parties du corps entre la courroie et la poulie de courroie.



Couteaux rotatifs Evitez d'introduire les pieds ou les mains sous le carter pendant que le moteur tourne



Ne conduisez jamais transversalement sur un terrain en pente



N'utilisez jamais la tondeuse autoportée en présence de personnes, surtout s'il s'agit d'enfants ou d'animaux domestiques



Ne prenez jamais des passagers sur la tondeuse autoportée ou sur les équipements



EXPLICATION DES SYMBOLES

Conduisez très lentement sans le groupe de coupe

_4

Risque de blessures par écrasement!



Risque d'écrasement entre les bras de levage et la plaque de base.



Si l'arceau est redressé, il faut utiliser la ceinture de sécurité.



Si l'arceau est rabattu, n'utilisez pas la ceinture de sécurité.



Explication des niveaux d'avertissement

Il existe trois niveaux d'avertissement.

AVERTISSEMENT!



AVERTISSEMENT! Symbole utilisé en cas de risque de blessures très graves ou de mort pour l'utilisateur ou de dommages pour les environs si les instructions du manuel ne sont pas suivies.

IMPORTANT!

IMPORTANT! Symbole utilisé en cas de risque de blessures pour l'utilisateur ou de dommages pour les environs si les instructions du manuel ne sont pas suivies.

REMARQUE!

REMARQUE! Symbole utilisé en cas de risque de dommages pour les matériaux ou la machine si les instructions du manuel ne sont pas suivies.

SOMMAIRE

Sommaire	
EXPLICATION DES SYMBOLES	
Symboles	2
Explication des niveaux d'avertissement	3
SOMMAIRE	
Sommaire	4
Journal d'entretien	
Service de livraison	5
Après les 25 premières heures,	5
PRÉSENTATION	
Cher client,	6
Conduite et transport sur la voie publique	6
Remorquage	6
Utilisation	6
Assurer la tondeuse autoportée	6
Service professionnel	7
QUELS SONT LES COMPOSANTS?	
Quels sont les composants de la machine ?	8
ÉQUIPEMENT DE SÉCURITÉ DE LA MACHINE	
Généralités	9
Clé de contact	9
Circuit de sécurité	9
Pédales d'accélérateur	10
Frein de stationnement	10
Roll over Protection system (ROPS - Système de	
protection de retournement)	10
Ceinture de sécurité	11
Silencieux	11
Capots de protection	11
MONTAGE ET RÉGLAGES	
Sécurité lors du montage et réglages	12
Unité de coupe	12
Montage de l'unité de coupe	12
Démontage de l'unité de coupe	13
Réglage du siège	14
Réglages du système de levage auxiliaire	14
MANIPULATION DU CARBURANT	
Généralités	15
Carburant	15
Carburant d'hiver	15
Remplissage de carburant	15
Transport et rangement	15
COMMANDE	4.0
Instructions générales de sécurité	16
Équipement de protection personnelle	16
Autre équipement de protection	16
Sécurité du travail	17
Tableau de bord	17
Conduite de la tondeuse autoportée	17
Éclairage et prise électrique	19
Transport et rangement	20
Transport avec le moteur coupé	20
Soupapes de dérivation	20
DÉMARRAGE ET ARRÊT	04
Avant le démarrage	21
Démarrer le moteur	21
Démarrage d'un moteur avec batterie faible	22 23
1 10111ay	ں ے

Arrêt du moteur
ENTRETIEN ET RÉPARATION
Schéma d'entretien
Généralités
Nettoyage
Vérification de la prise d'air de refroidissement du moteur 25
Nettoyage du groupe de cellules du radiateur
Nettoyage du filtre à air25
Nettoyage du moteur et du silencieux
Démontage des carters et des ailes de la tondeuse autoportée
Réglage de la courroie de pompe et d'alternateur 26
Changez la courroie de pompe et d'alternateur
Réglage du frein de stationnement
Changement des lampes
Fusible principal
Position d'entretien du groupe de coupe
Réglage de la hauteur de coupe et de l'angle d'inclinaison 29
Remplacement des courroies de l'unité de coupe 30
Contrôle des couteaux
Remplacement des lames
Retrait du bouchon BioClip
Réglage des courroies PTO
Changez les courroies PTO
Changez le liquide de refroidissement
Contrôle du silencieux
Vérification de la pression des pneus
Contrôler la batterie
Changement de l'huile moteur
Changement du filtre à air
Renvoi d'angle de l'unité de coupe
Contrôle du niveau d'huile du moteur
Remplacement de l'huile moteur
Remplacement du filtre à huile
Contrôlez le niveau d'huile du système hydraulique 36
Vérifiez le niveau d'huile dans les boîtes d'engrenages de la transmission
Graissage
Schéma de graissage
Généralités
Accessoires
Paliers de roues pivotantes
Articulations de l'arbre d'entraînement universel
Support de l'unité de coupe
Paliers arrière des bras de levage
Cylindre de levage
Palier de support avant de l'arbre d'entraînement
Palier de support arrière de l'arbre d'entraînement
Vérin de direction
Palier d'articulation
Jambe de force
5 5
3
Graissage des câbles
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
Graisser le câble du frein de stationnement
Plan de recherche de pannes CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES
Déclaration CE de conformité

Journal d'entretien

S	ervice de livraison	14 <i>A</i>	Aviser le client concernant les points suivants:	
1	Charger la batterie pendant au moins 4 heures à 3 Amp. max.		Nécessité et avantages d'entretenir la machine conformément au schéma d'entretien	
2	Vérifier le niveau de liquide de refroidissement et d'antigel.		l'impact de l'entretien et de la tenue d'un journal l'entretien sur le prix d'occasion de la machine.	
3	Vérifier et régler la pression des pneus (150 kPa, 1,5 bar, 21,8 PSI).	5	a garantie de la transmission n'est valable que si la vitesse de rotation des roues avant et arrière a été contrôlée conformément au programme	
4	Contrôler que le renvoi d'angle de l'unité de coupe contient la quantité d'huile appropriée.	r	d'entretien. Procédez si nécessaire à un réglage, conformément aux valeurs du tableau spécifiées da nanuel d'atelier. À confier à un atelier d'entretien. F	
5	Contrôler que le moteur contient une quantité correcte d'huile.		de réglage, le système sera endommagé. En cas de températures négatives, il convient de	
6	Contrôler que le réservoir d'huile de la transmission est bien rempli d'huile.	r r t	oréchauffer la machine pendant au moins 10 ninutes pour réchauffer l'huile hydraulique et la ransmission. À défaut, la transmission risque de to	mber
7	Monter le groupe de coupe.	e	en panne, ce qui réduira d'autant sa durée de vie.	
8	Régler le groupe de coupe:		Domaine d'utilisation du groupe de coupe BioClip.	
	Régler le groupe pour que la hauteur du bord arrière soit de 6 à 9 mm supérieure à celle du bord avant.	F	Remplir le certificat de vente, etc.	
9	Lubrifier l'arbre d'entraînement universel avec de la graisse.	Serv Cert	rice de livraison effectué. Aucune annotation restar ifié:	nte.
10	Brancher la batterie.			
11	Remplir le réservoir et mettre le moteur en marche.	Dat	e:	
12	Vérifier que la machine est immobile en position neutre.	Kilo	ométrage :	
13	Vérifier:		ou ago	
	La marche avant.	0:		
	La marche arrière.	Sig	nature:	
	La mise en marche des couteaux.			
	L'interrupteur de sécurité du siège.			
	Interrupteur de sécurité pour frein de stationnement.	Lab	pel:	
		Ap	rès les 25 premières heures,	
		1 F	Remplacer l'huile moteur et le filtre à huile.	
			Remplacer l'huile de la transmission et le filtre à nuile.	
			/érifiez la vitesse de rotation des roues avant et arrière, conformément au programme	

d'entretien.

PRÉSENTATION

Cher client,

Nous vous remercions d'avoir choisi une tondeuse Rider Husqvarna. Fabriquées selon un concept exclusif, les tondeuses Rider de Husqvarna sont dotées d'une unité de coupe frontale et d'une direction articulée brevetée. La Rider fait preuve de la plus haute efficacité, même dans des endroits restreints et difficiles d'accès. Les commandes de réglage regroupées et la boîte de vitesses hydrostatique réglée à l'aide des pédales contribuent également à faire de la Rider une machine hautement performante.

Ce mode d'emploi est précieux. En assimilant et en respectant son contenu (utilisation, entretien, etc.), vous contribuez à prolonger la durée de vie de la machine et aussi à augmenter son prix d'occasion.

Si vous vendez votre Rider, n'oubliez pas de remettre son mode d'emploi à son nouveau propriétaire.

Un carnet d'entretien est fourni avec le manuel de l'opérateur. Veillez à ce que les révisions et les travaux de réparation y soient documentés. Vous contribuerez ainsi à réduire les coûts liés à l'entretien saisonnier de la machine et à augmenter son prix d'occasion. Munissez-vous du carnet d'entretien lorsque vous apportez la machine à un atelier pour une opération d'entretien.

Conduite et transport sur la voie publique

Contrôler les règles de circulation en vigueur avant toute conduite ou transport sur la voie publique. En cas de transport, toujours utiliser les dispositifs de tension agréés et vérifier que la machine est bien attachée.

Remorquage

Si votre machine est équipée d'un hydrostat, vous ne pouvez la remorquer que sur des distances extrêmement courtes et à basse vitesse, et ce afin de ne pas endommager l'hydrostat.

La transmission doit être débrayée en cas de remorquage, voir les instructions à la section Soupapes de dérivation.

Utilisation

La tondeuse autoportée est conçue pour tondre l'herbe sur des surfaces extérieures et horizontales. Le fabricant recommande également de nombreux accessoires pour élargir le domaine d'application. Pour davantage d'informations sur les accessoires disponibles, contactez votre revendeur. La machine ne doit être utilisée qu'avec les équipements recommandés par le fabricant. Toute autre utilisation est incorrecte. On respectera fidèlement les conditions d'exploitation, d'entretien et de réparation indiquées par le fabricant.

IMPORTANT! La garantie de la transmission n'est valable que si la vitesse de rotation des roues avant et arrière a été contrôlée conformément au programme d'entretien. Procédez si nécessaire à un réglage, conformément aux valeurs du tableau spécifiées dans le manuel d'atelier. À confier à un atelier d'entretien. Faute de réglage, le système sera endommagé.

Cette machine ne doit être utilisée, entretenue et réparée que par des personnes averties de ses caractéristiques et connaissant les mesures de sécurité appropriées.

On respectera en permanence les mesures de prévention d'accidents et toutes les autres réglementations en matière de sécurité et de médecine du travail, ainsi que toutes les règles relatives à la circulation routière.

Toute modification arbitraire apportée à cette machine annule la responsabilité du fabricant vis-à-vis des dommages ou blessures pouvant en résulter.

Assurer la tondeuse autoportée

Contrôler l'assurance de la nouvelle tondeuse autoportée.

- · Contacter la compagnie d'assurance
- L'assurance doit être complète et couvrir circulation, incendie, dommages, vol et responsabilité civile

PRÉSENTATION

Service professionnel

Les produits Husqvarna sont vendus partout dans le monde et vous assurent à vous, le client, de recevoir une aide et un service de qualité optimale. Ainsi, avant sa livraison, votre machine aura été controllée et mise au point par votre revendeur. Reportezvous au certificat apparaissant dans le journal d'entretien de ce mode d'emploi.

IMPORTANT! Tous les intervalles de service sont indiqués dans le carnet d'entretien. Assurez-vous que l'entretien est effectué au bon moment.

Pour tout besoin de pièces de rechange ou de conseils concernant l'entretien, la garantie, etc., adressez-vous à:

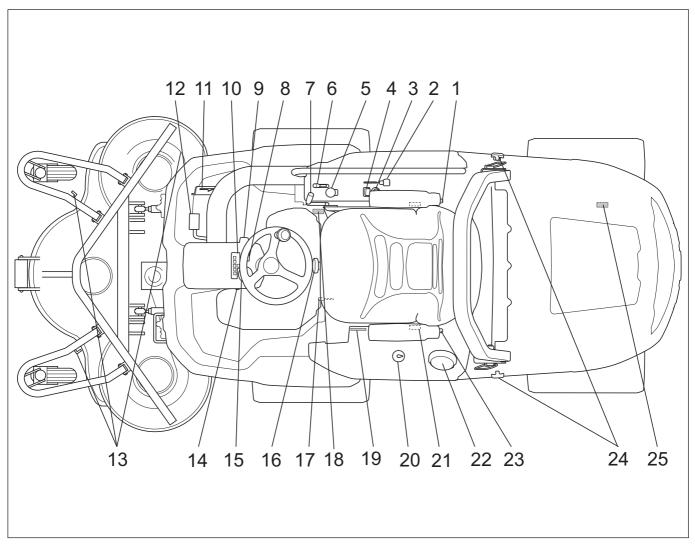
Nom:	Revendeur:
Ce manuel de l'opérateur contient des informations relatives à	Transmission
la machine portant le numéro de fabrication (numéro de série) :	
PNC:	Moteur

Les informations suivantes figurent sur la plaque signalétique de la machine :

- · La désignation du type de machine.
- · Le numéro du fabricant.
- · Le numéro de série de la machine.

Indiquez toujours la désignation de type et le numéro de série lors d'une commande de pièces de rechange.

QUELS SONT LES COMPOSANTS?



Quels sont les composants de la machine ?

- 1 Bouton de réglage de l'inclinaison du dossier
- 2 Commande de l'accélération
- 3 Prise électrique
- 4 Interrupteur de la prise électrique
- 5 Commande d'entraînement de l'unité de coupe
- 6 Levier pour levage hydraulique de l'unité
- 7 Frein de stationnement
- 8 Interrupteur d'éclairage
- 9 Verrouillage de l'allumage
- 10 Tableau de bord
- 11 Pédale d'accélérateur pour la marche arrière
- 12 Pédale d'accélérateur pour la marche avant
- 13 Réglage de la hauteur de coupe

- 14 Compteur horaire
- 15 Jauge de température
- 16 Bouton de réglage de la suspension du siège
- 17 Levier de réglage longitudinal du siège
- 18 Axe avant de la soupape de dérivation
- 19 Plaque de numéro de série et de produit
- 20 Jauge de carburant
- 21 Poignée d'abaissement du siège
- 22 Bouchon du réservoir de carburant
- 23 Bouton de réglage du soutien lombaire
- 24 Verrouillage du carter
- 25 Axe arrière de la soupape de dérivation

ÉQUIPEMENT DE SÉCURITÉ DE LA MACHINE

Généralités

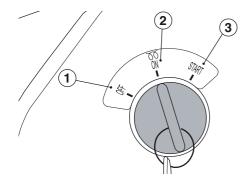


AVERTISSEMENT! Ne jamais utiliser une machine dont les équipements de sécurité sont défectueux.

Si les contrôles ne donnent pas de résultat positif, confier la machine à un atelier spécialisé.

Clé de contact

La clé de contact permet d'allumer et de couper le moteur ainsi que toutes les fonctions électriques, à l'exception de la prise de courant.



- 1 OFF la machine est hors tension
- 2 ON chauffage de la bougie et position de conduite
- 3 START rappel de position d'allumage

La clé de contact est située sur le côté droit du tableau de bord.

Vérification de la clé de contact

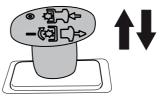
- Vérifiez la clé de contact en démarrant et en arrêtant le moteur. Voir les instructions au chapitre Démarrage et arrêt
- Le moteur doit démarrer lorsque la clé de contact est en position START (3).
- Le moteur doit s'arrêter immédiatement lorsque la clé de contact est en position OFF (1).

Circuit de sécurité

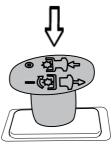
La machine est équipée d'un circuit de sécurité qui se déclenche à chaque fois que le conducteur quitte le siège alors que les lames sont engagées. Le circuit de sécurité est également déclenché lorsque le frein de stationnement n'a pas été serré et que le conducteur se lève de son siège.

L'entraînement des lames est coupé lorsque le circuit de sécurité est déclenché. Un bref délai est prévu pour empêcher l'arrêt lorsque le conducteur rebondit sur son siège.

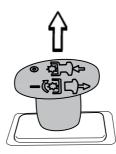
 Quand le circuit de sécurité a arrêté la transmission vers l'unité de coupe, la commande doit être poussée et à nouveau tirée pour démarrer les lames. L'entraînement des lames ne peut être activé que lorsque le conducteur est assis sur le siège.



Poussez sur le levier pour débrayer les lames.



 Tirez sur le levier pour embrayer l'entrainement des lames.



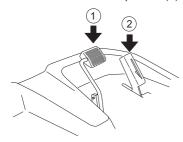
Vérification du circuit de sécurité

 Contrôlez quotidiennement le fonctionnement du système de sécurité en tentant de démarrer le moteur lorsque l'une des conditions ci-dessus n'est pas remplie. Modifiez les conditions et essayez à nouveau.

ÉQUIPEMENT DE SÉCURITÉ DE LA MACHINE

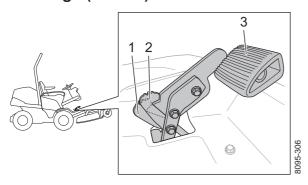
Pédales d'accélérateur

La vitesse de la machine se règle progressivement avec deux pédales: la pédale (1) pour la marche avant et la (2) pour la marche arrière. Pour la marche avant, utilisez la pédale (1) et pour la marche arrière la pédale (2).



La machine freine lorsque la pédale de marche avant est relâchée. La pédale de marche arrière peut également être utilisée si une puissance de freinage supplémentaire est nécessaire.

Verrouillage (P 525D)



- 1 Verrouillage de semi-régime.
- 2 Verrouillage de plein régime.
- 3 Pédale de marche avant.

La pédale de marche avant est munie d'un système de verrouillage qui peut être actionné au pied. Lorsque le verrouillage est en position plein régime (2), le conducteur peut enfoncer complètement la pédale de marche avant.

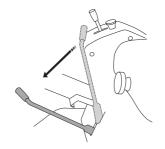
Avec le verrouillage tiré vers l'arrière, la commande bascule en position semi-régime (1). Le conducteur peut alors relâcher la pédale et couper les surfaces irrégulières à une vitesse constante.

Vérification de l'accélérateur

- Assurez-vous que les pédales de marche avant et arrière peuvent être actionnées sans encombre.
- Assurez-vous que la machine freine lorsque la pédale de marche avant est relâchée.
- Assurez-vous que le verrouillage revient en position plein régime lorsque vous relevez la pédale de marche avant avec le pied.

Frein de stationnement

Actionnez le frein de stationnement en déplaçant le levier vers l'avant.



Vérification du frein de stationnement

Assurez-vous que le frein de stationnement est correctement réglé en plaçant la machine sur une pente.

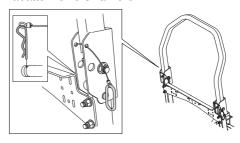
- · Serrer le frein de stationnement.
- Si la machine ne reste pas immobile, le frein de stationnement doit être serré.

Roll over Protection system (ROPS - Système de protection de retournement)

Le ROPS est un arceau de protection qui réduit le risque de blessure en cas de retournement de l'engin. Utilisez le ROPS et une ceinture de sécurité lorsque vous évoluez sur des pentes.

L'arceau peut être rabattu.

 Retirez les deux broches qui maintiennent l'arceau et rabattez-le vers l'arrière.



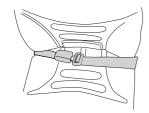


AVERTISSEMENT! Si l'arceau est rabattu, n'utilisez pas la ceinture de sécurité.



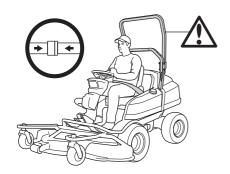
ÉQUIPEMENT DE SÉCURITÉ DE LA MACHINE

Lorsque la ceinture de sécurité n'est pas utilisée, elle doit être enroulée et serrée autour du dossier.





AVERTISSEMENT! Si l'arceau est redressé, il faut utiliser la ceinture de sécurité.



Vérification de la structure ROPS

 Vérifiez que la structure ROPS est bien attachée et en bon état.

Ceinture de sécurité

La ceinture de sécurité protège le conducteur des blessures en cas de collision ou de retournement.

La ceinture ne peut être utilisée lorsque la barre (ROPS) est relevée ou qu'une cabine est montée sur la machine.

Lorsque la ceinture de sécurité n'est pas utilisée, elle doit être enroulée et serrée autour du dossier.

Vérification de la ceinture de sécurité

 Vérifiez régulièrement que la ceinture de sécurité est en bon état et qu'elle est fixée correctement.

Silencieux

Le silencieux est conçu pour réduire au maximum le niveau sonore et détourner les gaz d'échappement loin de l'utilisateur.



AVERTISSEMENT! N'utilisez jamais une machine sans silencieux ou avec un silencieux défectueux. Si le silencieux est défectueux, le niveau sonore et le risque d'incendie augmentent considérablement. Veillez à disposer des outils nécessaires à l'extinction d'un feu.



AVERTISSEMENT! L'intérieur du silencieux contient des produits chimiques pouvant être cancérigènes. Eviter tout contact avec ces éléments si le silencieux est endommagé.

Le silencieux devient très chaud pendant et après l'utilisation, ainsi qu'au cours du fonctionnement au ralenti. Soyez attentif au risque d'incendie, surtout à proximité de produits inflammables et/ou en présence de gaz.

Contrôle du silencieux

• Contrôler que le silencieux est bien attaché et qu'il n'est pas endommagé.

Capots de protection



AVERTISSEMENT! Vérifiez toujours que les capots de protection sont montés correctement avant de démarrer la machine.

Les capots de protection de la machine protègent l'utilisateur du ventilateur de refroidissement, des courroies d'entraînement et des surfaces chaudes.

Vérification des capots de protection

 Contrôlez que les capots de protection ne sont pas fissurés ou endommagés. Remplacez tout capot endommagé.



- 1 Carter de transmission
- 2 Trappe d'entretien
- 3 Plaque de protection
- 4 Capot latéral
- 5 Capot de moteur
- 6 Carter de courroie

MONTAGE ET RÉGLAGES

Sécurité lors du montage et réglages



AVERTISSEMENT! Le moteur émet du monoxyde de carbone. Il s'agit d'un gaz incolore et toxique. Ne pas utiliser la machine dans des espaces clos.

- Ne jamais laisser la machine sans surveillance avec le moteur en marche. Toujours arrêter les couteaux, serrer le frein de stationnement, arrêter le moteur et retirer la clé avant d'abandonner la machine.
- Ne jamais permettre à des enfants ou à des personnes ne possédant pas la formation nécessaire d'utiliser ou d'entretenir la machine. L'âge minimum pour l'utilisation de la machine peut varier en fonction des directives locales.
- Les chocs électriques peuvent provoquer des blessures. Ne jamais toucher quelque câble que ce soit lorsque le moteur est en marche. Ne pas tester le système d'allumage avec les doigts.



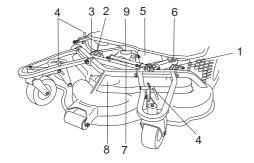
AVERTISSEMENT! Le moteur et le système d'échappement deviennent très chauds durant le fonctionnement. Risque de brûlures en cas de contact.

 La machine est testée et agréée uniquement avec l'équipement livré ou recommandé par le fabricant.

Unité de coupe

Composants de l'unité de coupe

Les composants mentionnés sont les suivants :



- 1 Cheville
- 2 Articulation
- 3 Support d'unité de coupe
- 4 Leviers de réglage de hauteur de coupe
- 5 Arbre d'entraînement universel avec connecteurs rapides
- 6 Point de fixation pour la position d'entretien
- 7 Montant de service
- 8 Carter de courroie
- 9 Engrenage

Montage de l'unité de coupe

- 1 Placez la machine sur une surface plane et activez le frein de parc.
- 2 Démarrez le moteur et abaissez les bras de levage en position de flottement.

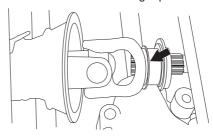




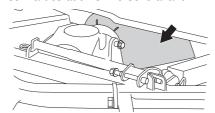
AVERTISSEMENT! Si la fonction d'assistance est activée, les bras de levage se déplacent avec une grande force lorsque le levier de levage est libéré. Faire très attention à ne pas se coincer la main.

Risque de blessures par écrasement.

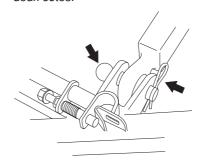
- 3 Arrêter le moteur.
- 4 Fixez l'arbre d'entraînement universel sur l'unité de coupe. Glissez la bague latéralement pour dégager le couplage rapide ; l'arbre d'entraînement universel peut alors être enfoncé sur la goupille d'arbre.



5 Assurez-vous que la protection en caoutchouc est repliée sur l'articulation universelle avant.

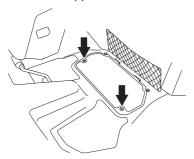


- 6 Retirez les boulons et les goupilles de l'articulation sur les bras de levage.
- 7 Insérez l'unité de coupe de sorte que l'articulation soit alignée avec l'ouverture dans l'unité.
- 8 Insérez les boulons des articulations et les goupilles des deux côtés.

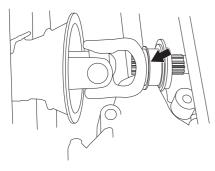


MONTAGE ET RÉGLAGES

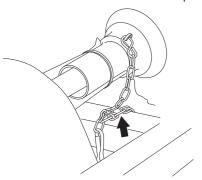
9 Retirez la trappe d'entretien.



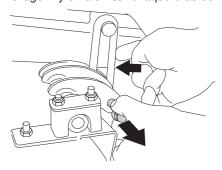
10 Insérez l'arbre d'entraînement universel arrière.



11 Fixez la chaîne de verrouillage sur le couvercle de l'articulation universelle autour du palonnier.



- 12 Replacez le couvercle de service.
- 13 Démarrez le moteur et soulevez l'unité de coupe à la moitié de sa course.
- 14 Arrêter le moteur.
- 15 Fixez les anneaux de levage attachés aux bras de levage. Tirez sur le loquet pour le sortir et enfoncez l'anneau de levage. Il y en a un sur chaque bras de levage.



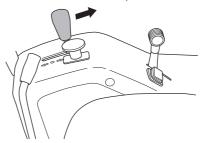
16 Vérifiez et ajustez l'angle d'inclinaison de l'unité de coupe. Pour plus d'informations, voir « Réglage de la hauteur de coupe et de l'angle d'inclinaison ».

Démontage de l'unité de coupe

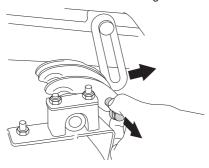


AVERTISSEMENT! Ne laissez jamais l'arbre d'entraînement universel de la machine avec une extrémité détachée. Si le moteur démarre, des composants de la machine risquent d'être endommagés.

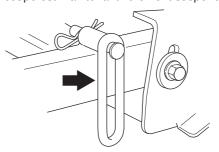
- 1 Placez la machine sur une surface plane et activez le frein de parc.
- 2 Soulevez l'unité de coupe à la moitié de sa course.



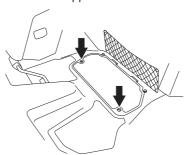
- 3 Arrêter le moteur.
- 4 Retirez les anneaux de levage de l'unité de coupe.



5 Démarrez le moteur et abaissez l'unité de coupe à sa position la plus basse (position de flottement). L'unité de coupe est maintenant librement suspendue à l'arrière.



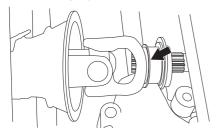
- 6 Arrêter le moteur.
- 7 Retirez la trappe d'entretien.



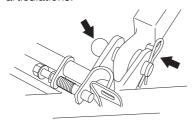
8 Retirez complètement l'arbre d'entraînement universel.

MONTAGE ET RÉGLAGES

9 Glissez la bague latéralement pour dégager le couplage rapide et l'arbre d'entraînement universel peut alors être retiré de la goupille d'arbre.



10 Retirez les goupilles des arbres et retirez les arbres des articulations.





AVERTISSEMENT! Si la fonction d'assistance est connectée, les bras de levage se déplacent avec une grande force quand les goupilles sont desserrées. Faire très attention à ne pas se coincer la main.

Réglage du siège

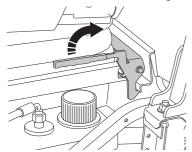


AVERTISSEMENT! Prenez garde à ne pas vous coincer ou vous blesser les mains dans les crochets de verrouillage lorsque le siège est ramené en arrière.

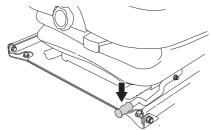


AVERTISSEMENT! N'ajustez pas les réglages du siège tout en conduisant. Vous risquez de faire une manœuvre dangereuse.

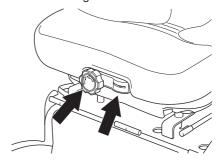
Le siège est monté sur une fixation articulée à l'avant et peut se rabattre en avant. Pour rabattre le siège vers l'avant, il faut actionner le verrou associé au siège.



Le siège peut également être ajusté longitudinalement. Lors des réglages, si vous tirez le levier sous la partie avant du siège vers le haut, vous pouvez ensuite déplacer le siège vers l'arrière ou vers l'avant jusqu'à la position désirée.

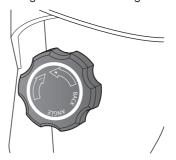


La suspension du siège peut être adaptée au poids du conducteur. Le poids se règle en tournant le bouton sous le bord avant du siège.

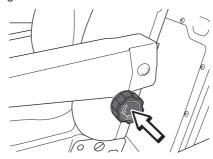


Deux boutons sont situés sur les côtés du dossier:

L'angle du dossier se règle avec le bouton du côté droit.



 Le soutien lombaire se règle avec le bouton du côté gauche du dossier.

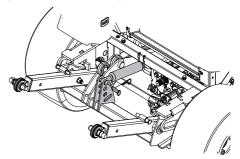


Réglages du système de levage auxiliaire

Le système de levage auxiliaire transfère le poids des roues pivotantes de l'unité de coupe sur les roues avant de la machine.

L'effet du système de levage auxiliaire peut être ajusté en remontant ou en abaissant le ressort à gaz.

 L'effet maximal est obtenu quand le ressort à gaz est placé dans le trou supérieur.



- On n'obtient aucun effet dans le trou inférieur.
- Lorsque vous utilisez l'unité de coupe, le ressort à gaz doit être placé dans le trou supérieur.

MANIPULATION DU CARBURANT

Généralités



AVERTISSEMENT! Faire tourner un moteur dans un local fermé ou mal aéré peut causer la mort par asphyxie ou empoisonnement au monoxyde de carbone. Ne pas utiliser la machine dans des espaces clos.

Le carburant et les vapeurs de carburant sont inflammables et peuvent causer des blessures graves en cas d'inhalation ou de contact avec la peau. Il convient donc d'observer la plus grande prudence lors de la manipulation du carburant et de veiller à disposer d'une bonne aération.

Les gaz d'échappement du moteur sont très chauds et peuvent contenir des étincelles pouvant provoquer un incendie. Par conséquent, ne jamais démarrer la machine dans un local clos ou à proximité de matériaux inflammables!

Ne fumez jamais ni ne placez d'objet chaud à proximité du carburant.

Carburant

- Faire l'appoint de carburant diesel. N'utilisez de gazole en aucun cas.
- Utilisez un carburant ayant un indice de cétane supérieur à 45. Teneur max. de diester de 5 % dans les carburants à base d'huile minérale.

Carburant d'hiver

Lors d'une utilisation par temps très froid, des problèmes de fonctionnement dus à la précipitation de la paraffine peuvent se produire si vous employez du carburant ordinaire. Pour y remédier, il est conseillé d'acheter du carburant d'hiver dans les régions climatiques concernées. Dans certaines régions, le carburant vendu en hiver n'est pas le même qu'en été. Demandez conseil à votre fournisseur de carburant et n'utilisez le carburant hiver que si la température est inférieure à 0 °C (+32 °F).

Remplissage de carburant



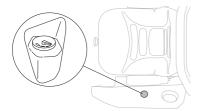
AVERTISSEMENT! Le carburant diesel est hautement inflammable. Observez la plus grande prudence et faîtes le plein à l'extérieur.

Nettoyez le pourtour du bouchon de réservoir.

Serrer soigneusement le bouchon du réservoir après le remplissage. Si le bouchon n'est pas serré correctement, il risque de s'ouvrir à cause des vibrations et du carburant peut alors s'échapper du réservoir de carburant, entraînant un risque d'incendie.

Avant de mettre la machine en marche, la déplacer à au moins 3 mètres de l'endroit où a été fait le plein.

Le niveau de carburant dans le réservoir est indiqué par la jauge au-dessus du réservoir.



- · Laisser refroidir le moteur avant de remplir de carburant.
- Contrôler le niveau de carburant avant chaque utilisation et laisser de la place pour que le carburant puisse se dilater; autrement la chaleur dégagée par le moteur et celle du soleil risquerait, en dilatant le carburant, de provoquer un débordement.

Le système d'injection d'un moteur diesel est très sensible et peut être détérioré par la moindre contamination. Veillez à utiliser un carburant aussi propre que possible. Utilisez uniquement des bidons propres.

- Nettoyer le pourtour du bouchon de réservoir. Les impuretés dans le réservoir causent des troubles de fonctionnement.
- Ouvrir le bouchon du réservoir lentement pour laisser baisser la surpression pouvant régner dans le réservoir.
- Essuyez immédiatement tout renversement. Les objets contaminés par le carburant doivent être placés en lieu sûr.
- Manipuler l'huile, le filtre à huile, le carburant et la batterie prudemment et dans le respect de l'environnement.
 Suivre les directives locales en matière de recyclage.

Ne jamais démarrer la machine:

- Si vous avez renversé du carburant sur vous ou sur vos vêtements, changez de vêtements. Lavez les parties du corps qui ont été en contact avec le carburant. Utilisez de l'eau et du savon.
- Si du carburant ou de l'huile moteur ont été répandus sur la machine. Essuyer soigneusement toutes les éclaboussures et laisser les restes d'essence s'évaporer.
- S'il y a fuite de carburant. Vérifier régulièrement que le bouchon du réservoir et la conduite de carburant ne fuient pas.
- À moins que le bouchon du réservoir ne soit correctement serré après avoir fait le plein.

Transport et rangement

- Transporter et ranger la machine et le carburant de façon à éviter que toute fuite ou émanation éventuelle entre en contact avec une flamme vive ou une étincelle: machine électrique, moteur électrique, contact/interrupteur électrique ou chaudière.
- Lors du stockage et du transport de carburant, toujours utiliser un récipient homologué et conçu à cet effet.
- Conserver la machine et le carburant à l'abri de manière à éliminer tout risque de dommage dû à une fuite ou à des vapeurs de carburant.

Le carburant laissé dans le réservoir pendant de longues périodes (30 jours ou plus) peut déposer des résidus collants et dérégler le fonctionnement du moteur. Un produit stabilisateur de carburant est une solution possible pour éviter des dépôts collants pendant le remisage.

- Ajouter du stabilisateur dans le réservoir ou dans le bidon d'essence.
- Utiliser toujours les proportions indiquées par le fabricant du stabilisateur.
- Faites tourner le moteur pendant au moins 10 minutes après avoir ajouté le stabilisateur.



AVERTISSEMENT! Ne remisez jamais une machine avec du carburant dans le réservoir à l'intérieur ou dans des espaces mal aérés où les vapeurs du carburant peuvent entrer en contact avec des flammes nues, des étincelles ou une flamme pilote de chaudière, de réservoir d'eau chaude, de sèche-linge, etc.

Manipuler l'essence avec beaucoup de précautions. Elle est très inflammable et une mauvaise manipulation peut entraîner des dégâts corporels et matériels très importants.

Instructions générales de sécurité

 Lire toutes les instructions de ce manuel d'utilisation et celles situées sur la machine avant de démarrer la machine. S'assurer que les instructions ont été comprises et les suivre fidèlement.



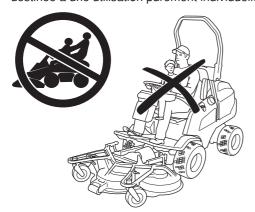


AVERTISSEMENT! Cette machine génère un champ électromagnétique en fonctionnement. Ce champ peut dans certaines circonstances perturber le fonctionnement d'implants médicaux actifs ou passifs. Pour réduire le risque de blessures graves ou mortelles, les personnes portant des implants médicaux doivent consulter leur médecin et le fabricant de leur implant avant d'utiliser cette machine.



AVERTISSEMENT! Cette machine peut sectionner les mains, les pieds et projeter des objets. Le non-respect des consignes de sécurité peut entraîner des blessures graves.

- Apprendre à utiliser la machine et ses commandes de manière sure et apprendre à arrêter rapidement la machine. Apprendre également à reconnaître les autocollants de sécurité.
- La machine ne doit être utilisée que par des adultes en possédant une bonne connaissance. Ne jamais laisser des enfants manœuvrer la machine.
- Ne jamais prendre de passagers. La machine est destinée à une utilisation purement individuelle.



 Prêtez la plus grande attention aux enfants situés à proximité de la machine. Sinon, des accidents graves peuvent se produire. Les enfants sont souvent attirés par la machine et l'unité de coupe. Ne jamais penser que les enfants sont capables de rester en place très longtemps.



- Rester sur ses gardes et arrêter la machine si des enfants pénètrent dans la zone de travail.
- Ne pas oublier que le conducteur est responsable des dangers et accidents.

Équipement de protection personnelle



AVERTISSEMENT! Un équipement de protection personnelle homologué doit impérativement être utilisé lors de tout travail avec la machine. L'équipement de protection personnelle n'élimine pas les risques mais réduit la gravité des blessures en cas d'accident. Demander conseil au concessionnaire afin de choisir un équipement adéquat.

 Utiliser des protecteurs d'oreilles pour réduire le risque de lésions auditives.



- Ne portez jamais de vêtements lâches risquant de s'accrocher dans les pièces mobiles.
- Ne jamais utiliser la machine pieds nus. Toujours porter des chaussures ou des bottes de sécurité, de préférence avec une coquille en acier.



Autre équipement de protection

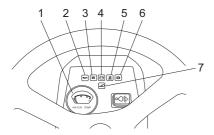
- Veiller à toujours disposer d'une trousse de premiers secours à portée de la main lorsque vous utilisez la machine.
- Extincteur

Sécurité du travail

- Veiller à ce que personne ne se trouve à proximité de la machine lors du démarrage du moteur, de l'embrayage ou durant la conduite.
- Débarrasser la zone de tout objet tel que pierres, jouets, fils, etc. pouvant être happés et projetés par les couteaux.
- Attention à l'éjecteur évitez de l'orienter vers des personnes.
- Toujours regarder vers le bas et vers l'arrière avant et pendant une marche arrière. Garder un œil sur les obstacles, petits et grands.
- Ralentir avant de tourner.
- · Arrêter les lames quand la machine ne tond pas.
- Observer la plus grande prudence en cas de contournement d'un objet fixe afin d'éviter que les couteaux ne heurtent l'objet en question. Ne jamais passer sur des corps étrangers avec la machine.
- N'utiliser la machine qu'à la lumière du jour ou dans de bonnes conditions en matière de luminosité. Maintenir la machine à une distance de sécurité suffisante des trous et des autres irrégularités du terrain. Penser aux autres risques possibles.
- Ne jamais utiliser la machine en cas de fatigue, d'ingestion d'alcool, de drogues ou de certains médicaments pouvant agir sur la vision, la capacité de jugement ou la coordination.
- N'utilisez jamais la machine par mauvais temps, par exemple en cas de brouillard, de pluie, d'humidité, de vent violent, de froid intense, de risque d'éclair, etc.
- Prendre garde à la circulation en cas de travail près d'une route ou de traversée d'une route.

Tableau de bord

Les voyants lumineux sont sur la console de direction en dessous du volant.



- 1 Jauge de température du liquide de refroidissement *
- 2 Contrôlez la pression et le niveau d'huile et faites l'appoint si nécessaire.
- 3 Témoin de chauffage de la bougie de préchauffage
- 4 Charge de la batterie.
- 5 Commandes d'entraînement des lames de l'unité de coupe activées
- 6 Le frein de stationnement est déclenché.
- 7 Proiecteur activé
- * Jauge de température du liquide de refroidissement. Le moteur est refroidi par liquide. En cas de surchauffe du moteur, la première mesure à prendre est de réduire la température du moteur en faisant tourner celui-ci au ralenti et sans aucune charge. Déconnectez la transmission de puissance. Contrôlez le niveau de liquide de refroidissement et faites l'appoint si nécessaire. Vérifiez également que la grille de radiateur et le radiateur lui-même sont propres et ne sont pas obstrués. La grille est à l'arrière de la machine et audessus du capot.

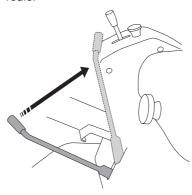
Conduite de la tondeuse autoportée



AVERTISSEMENT! Veillez à empécher les branches d'influer sur les pédales lors de la tonte sous des buissons.

Repérez et marquez les pierres et les autres objets fixes pour éviter de passer dessus.

Enlevez le frein de stationnement avant de commencer à rouler



 Pendant la conduite, la commande d'accélération doit être dans la position de régime moteur maximal, en mode de fonctionnement.

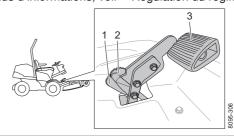


 Appuyez doucement sur une des pédales pour obtenir la vitesse désirée. Pour la marche avant, utilisez la pédale (1) et pour la marche arrière la pédale (2).



(P 525D)

La pédale de marche avant est munie d'un système de verrouillage qui peut être actionné au pied. Lorsque le verrouillage est en position plein régime (2), le conducteur peut enfoncer complètement la pédale de marche avant. Pour plus d'informations, voir « Régulation du régime ».



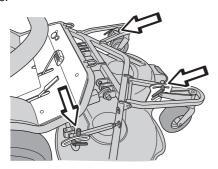


AVERTISSEMENT! Ne jamais utiliser la tondeuse autoportée sur des terrains dont l'inclinaison est supérieure à 10°. Tondez les pentes en montant et en descendant, jamais transversalement. Evitez les changements de direction brusques.

Réglage de la hauteur de coupe

La hauteur de coupe peut être réglée dans 7 positions différentes.

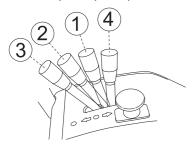
Choisissez la hauteur de coupe requise (de 1 à 7) à l'aide des leviers de réglage de hauteur de coupe. Placez les boutons à l'horizontale pour qu'ils ne s'accrochent pas à des buissons, etc.



Levier pour levage hydraulique de l'unité

Le levier est utilisé pour mettre l'unité en position transport ou coupe quand il y a une pression hydraulique.

Le levier comporte quatre positions différentes.



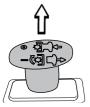
- 1 Position neutre ou position de transport
- 2 Abaisse l'unité de coupe avec retour à ressort en position neutre.
- 3 Position flottante à l'endroit où le levier s'arrête. L'unité est abaissée en position de flottement automatique, ce qui signifie que l'unité de coupe épouse le profil du terrain.
- 4 Relève l'unité de coupe avec retour à ressort en position neutre.

Position de coupe

 Abaissez l'unité de coupe en déplaçant directement le levier vers l'avant vers la position de flottement où le levier reste en place. (3)

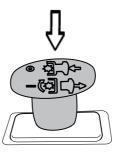


 Actionnez l'entraînement des lames en tirant la commande d'entraînement de l'unité de coupe vers le haut.



Position de transport

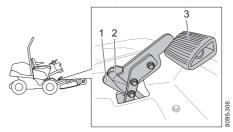
 Arrêtez les lames en appuyant sur la commande d'entraînement de l'unité de coupe.



 Tirez en arrière le levier du levage hydraulique pour passer en position de transport. L'unité est alors relevée.
 (1)

(P 525D)

Si vous devez travailler à une vitesse constante, le verrouillage de la pédale de marche avant peut être tiré en arrière avec le pied. Cela permettra de maintenir la pédale de marche avant en position de semi-régime (1) pour maîtriser la tonte, même sur des pelouses irrégulières.



Pour plus d'informations, voir « Régulation du régime ».

Freinage

- Relâchez les pédales de conduite. La machine freine et s'arrête alors à l'aide du moteur. N'utilisez pas le frein de stationnement comme frein moteur.
- Il est possible d'obtenir un freinage rapide en appuyant sur la pédale de changement de sens de conduite.

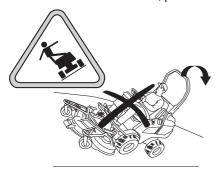
Conduite dans les pentes

La conduite dans les pentes est une des opérations comportant le plus grand risque de perte de contrôle ou de retournement de la machine, ce qui peut entraîner des blessures graves voire la mort. Toutes les pentes exigent la plus grande prudence. Si le conducteur ne peut pas monter la pente en marche arrière ou s'il ne se sent pas en sécurité, il doit renoncer à tondre.

IMPORTANT! Ne pas descendre une pente avec l'unité relevée.

Procéder de la manière suivante

- Retirer les obstacles tels que les pierres, les branches d'arbres, etc.
- Tondre vers le haut et le bas, pas en travers de la pente.



- Ne jamais utiliser la machine sur des terrains dont l'inclinaison est supérieure à 10°.
- Observer la plus grande prudence lors de l'utilisation d'accessoires pouvant modifier la stabilité de la machine.
- Éviter de démarrer ou d'arrêter la machine dans une pente. Si les pneus commencent à glisser, arrêter les couteaux et descendre prudemment la pente.
- Toujours conduire lentement et de manière régulière dans les pentes.
- Utilisez toujours le ROPS (structure de protection contre le retournement) et la ceinture de sécurité lorsque vous évoluez sur une pente.



- Ne pas effectuer de changements soudains de vitesse et de direction.
- Éviter les virages inutiles dans les pentes et, s'il est nécessaire de tourner, tourner prudemment et petit à petit, si possible en descendant la pente. Conduire prudemment. Faire de petits mouvements de volant.
- Faire attention et éviter de passer sur des sillons, des fondrières et des surélévations. La machine peut basculer facilement sur des terrains irréguliers. L'herbe haute peut dissimuler des obstacles.

- Ne pas tondre près des bords, des fossés ou des remblais. La machine peut se retourner brusquement si une roue monte sur le bord d'une ornière ou d'un fossé ou si un bord s'effondre.
- Ne pas tondre de l'herbe mouillée. L'herbe mouillée est glissante, les pneus risquent de mal adhérer et la machine risque de glisser.
- Ne pas essayer de stabiliser la machine en posant un pied sur le sol.
- Lors du nettoyage du châssis, la machine ne doit jamais être placée près d'un bord ou d'un fossé.
- Lors de la tonte, garder à distance des buissons et autres éléments.
- Suivre les recommandations du fabricant concernant les masses de roues et les contrepoids pour augmenter la stabilité de la machine.

IMPORTANT! Certaines combinaisons d'accessoires nécessitent un supplément de contrepoids à l'arrière. Consultez votre distributeur pour connaître la combinaison appropriée.

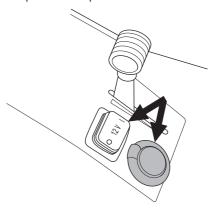
Éclairage et prise électrique

L'allumage et l'extinction des phares s'effectuent avec le commutateur présent sur le tableau de bord.



La prise électrique permet par exemple de brancher un coussin chauffant ou un chargeur de téléphone portable.

La prise est mise est mise sous et hors tension à l'aide de l'interrupteur sur le panneau de commandes.



La prise électrique fonctionne même si le contact est coupé. N'oubliez pas de débrancher la prise électrique ou de retirer le consommateur de courant lorsque la machine n'est pas utilisée.

La tension est de 12 volts.

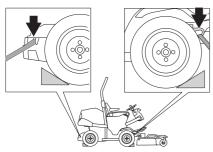
Transport et rangement

IMPORTANT! Le frein de stationnement ne suffit pas pour bloquer la machine durant le transport. Veiller à attacher la machine solidement sur le véhicule de transport.

- La machine est lourde et peut causer des blessures graves par écrasement. Observer la plus grande prudence lors du chargement ou du déchargement à partir d'une voiture ou d'une remorque.
- Utiliser une remorque agréée pour transporter la machine.
- Vérifier et suivre les règles du code de la route avant de transporter ou de conduire la machine sur une voie publique.

Pour sécuriser la machine sur la remorque, utilisez deux courroies de tension agréées et quatre sabots d'arrêt en forme de coin.

 Enclenchez le frein de stationnement et tendez les courroies de tension autour des supports avant et arrière.



- Sécurisez la machine en tendant les courroies vers l'arrière et l'avant de la machine respectivement.
- Placez les sabots d'arrêt devant et derrière les roues arrière.

Transport avec le moteur coupé

La pression hydraulique doit être relâchée pour pouvoir déplacer la tondeuse autoportée quand le moteur est arrêté.

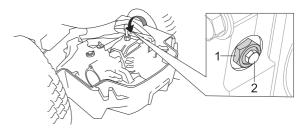
La pression hydraulique peut être ouverte et fermée à l'aide d'une soupape de dérivation.

Soupapes de dérivation

Si vous tentez de conduire la machine en l'absence de pression hydraulique, elle ne pourra pas bouger. La transmission sur l'arbre est désengagée si une soupape est ouverte.

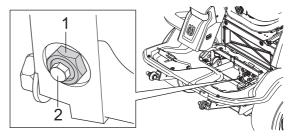
Les modèles P 520D et P 525D comportent deux soupapes, l'une pour l'arbre avant et l'autre pour l'arbre arrière.

Axe arrière de la soupape de dérivation



- Relâchez la pression hydraulique en ouvrant le contreécrou (1) sur 1/4 à 1/2 tour dans le sens contraire des aiguilles d'une montre, puis en tournant la soupape de dérivation (2) sur 2 tours.
- La pression hydraulique est rétablie lorsqu'on referme la soupape. Fermez totalement l'écrou de la soupape (2) avant de serrer le contre-écrou (1).

Axe avant de la soupape de dérivation



- Relâchez la pression hydraulique en ouvrant le contreécrou (1) sur 1/4 à 1/2 tour dans le sens contraire des aiguilles d'une montre, puis en tournant la soupape de dérivation (2) sur 2 tours.
- La pression hydraulique est rétablie lorsqu'on referme la soupape. Fermez totalement l'écrou de la soupape (2) avant de serrer le contre-écrou (1).

Remisage hivernal

A la fin de la saison, il faut immédiatement prévoir le remisage de la tondeuse autoportée, même si celui-ci ne doit durer qu'une trentaine de jours.

Pour le transport et le remisage du carburant, voir la rubrique « Manipulation du carburant ».

Pour préparer la tondeuse autoportée à le remisage, respecter les étapes suivantes:

- Nettoyer minutieusement la tondeuse auto-portée, surtout sous le groupe de coupe.
- Réparer les dégâts de peinture pour éviter la corrosion.
- Vérifier la tondeuse autoportée en matière d'usure ou de défaut de pièces et reserrer les vis et les écrous si nécessaire.
- Vidanger l'huile du moteur, récupérer l'huile de vidange.
- Remplissez le réservoir de carburant.
- Graisser tous les graisseurs, les articulations et les axes.
- Enlever la batterie. La nettoyer, la charger et la conserver dans un endroit frais.
- Maintenir la tondeuse autoportée au sec et à l'écart de la poussière et la recouvrir d'une protection supplémentaire.

Protection

Une bâche est disponible pour protéger la machine lors du remisage ou du transport. Contacter le revendeur pour une démontration

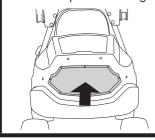
DÉMARRAGE ET ARRÊT

Avant le démarrage

- Lire les consignes de sécurité et les informations sur l'emplacement et les fonctions des commandes avant le démarrage.
- Effectuer l'entretien journalier avant la mise en marche selon le Schéma d'entretien.

IMPORTANT!

La grille de prise d'air dans le capot du moteur ne doit pas être obstruée par des vêtements, des feuilles, de l'herbe ou d'autres saletés. Cela diminuerait le refroidissement du moteur. Risque d'avaries graves du moteur.



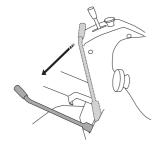


AVERTISSEMENT! Ne modifiez pas les dispositifs de sécurité de la machine et vérifiez régulièrement leur bon fonctionnement.

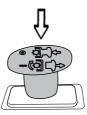
- Repérez et marquez les pierres et les autres objets fixes pour éviter de passer dessus.
- Evitez de tondre une pelouse mouillée. Les résultats de tonte seront alors moins bons.
- Commencez par une hauteur de coupe importante puis diminuez-la jusqu'à obtenir le résultat désiré.
- L'on obtient les meilleurs résultats de coupe avec le régime moteur le plus élevé, voir les données techniques (les couteaux tournent rapidement) et une faible vitesse (la tondeuse se déplace lentement). Si l'herbe n'est ni trop haute ni trop drue, la vitesse peut être augmentée sans altération notable du résultat de coupe.
- La plus belle pelouse est celle que l'on tond souvent. La coupe devient plus uniforme et l'herbe coupée est répartie de manière plus régulière sur la surface. Vous ne perdez pas de temps puisque vous pouvez conduire plus vite tout en conservant un bon résultat.
- Quand une unité BioClip est utilisée, il est particulièrement important que les intervalles de tonte ne soient pas trop longs.
- Nettoyez le dessous du groupe de coupe au jet d'eau après chaque utilisation. Ne pas utiliser de jet haute pression. L'unité de coupe doit alors être placée sur sa position d'entretien.

Démarrer le moteur

- Assurez-vous que les soupapes de dérivation sont fermées.
- 2 Serrer le frein de stationnement.

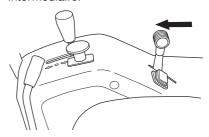


3 Arrêtez les lames en appuyant sur la commande d'entraînement de l'unité de coupe.



Le moteur ne démarre pas si le frein de stationnement n'est pas serré et si l'entraînement de l'unité de coupe n'est pas activé.

4 Placez la commande d'accélération sur un régime intermédiaire.

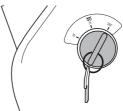


Si le moteur est froid, amener le starter au maximum vers l'arrière.

5 Tournez la clé de contact jusqu'à la position de contact et maintenez-la ainsi jusqu'à l'extinction du voyant lumineux sur le tableau de bord.



6 Placer la clé de contact en position de démarrage.



- 7 Lorsque le moteur démarre, relâcher immédiatement la clé de contact en position neutre.
- 8 Obtenir le régime moteur désiré à l'aide de la commande de gaz.

Laisser tourner le moteur à un régime moyen pendant 3 à 5 minutes avant d'augmenter la charge.

IMPORTANT! Eviter de faire tourner le démarreur sans interruption pendant plus de 15 secondes environ. Si le moteur ne démarre pas, attendre environ 15 secondes avant de réessayer.



AVERTISSEMENT! Ne laissez jamais le moteur tourner à l'intérieur, dans des endroits fermés ou mal aérés. Les gaz d'échappement du moteur contiennent du dioxyde de carbone toxique.

DÉMARRAGE ET ARRÊT

Démarrage par temps froid

Si le moteur ne parvient pas à démarrer à cause du froid, répétez la séquence de contact et essayez de redémarrer. N'utilisez pas de l'essence de démarrage ni de l'éther.

Pour plus d'informations sur le carburant à utiliser en hiver, voir « Manipulation du carburant ».

IMPORTANT! En cas de températures négatives, il convient de préchauffer la machine pendant au moins 10 minutes pour réchauffer l'huile hydraulique et la transmission. À défaut, la transmission risque de tomber en panne, ce qui réduira d'autant sa durée de vie.

Démarrage d'un moteur avec batterie faible



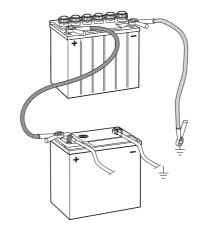
AVERTISSEMENT! Les batteries plombacide génèrent des gaz explosifs. Éviter les étincelles, les feux ouverts et de fumer près des batteries. Toujours porter des lunettes de protection à proximité des batteries.

Si les batteries sont trop faibles pour démarrer le moteur, elles doivent être rechargées.

Si des câbles sont utilisés pour un démarrage d'urgence, procéder comme suit:

IMPORTANT! La tondeuse est équipée d'un système de 12 volts avec terre négative. L'autre véhicule doit aussi comporter un système de 12 volts avec terre négative. Ne pas utiliser la batterie de la tondeuse pour démarrer d'autres véhicules.

Raccordement des câbles de démarrage





AVERTISSEMENT! Ne reliez jamais la borne négative de la batterie complètement chargée à, ou à proximité de, la borne négative de la batterie déchargée. De l'hydrogène potentiellement explosif peut être présent.

- Brancher chaque extrémité du câble rouge à la borne POSITIVE (+) de chaque batterie en veillant à ne pas court-circuiter une extrémité contre le châssis.
- Brancher une extrémité du câble noir à la borne NÉGATIVE (-) de la batterie complètement chargée.
- Brancher l'autre extrémité du câble noir à un bon CHÂSSIS DE TERRE à bonne distance du réservoir de carburant et de la batterie.

Retirer les câbles dans l'ordre inverse.

- Commencer par débrancher le câble NOIR du châssis puis de la batterie complètement chargée.
- Débrancher ensuite le câble ROUGE des deux batteries.

IMPORTANT!

N'utilisez aucun dispositif de renforcement de charge/ dispositif d'aide au démarrage.

Utilisez uniquement des chargeurs de batterie classiques. Débranchez toujours le chargeur avant de démarrer le moteur. Il convient de ne jamais utiliser de dispositifs dits de renforcement de charge ou d'aide au démarrage. Ceux-ci auront souvent tendance à augmenter la tension (et non le courant) pour générer la puissance nécessaire au démarrage du moteur. Cette hausse de tension viendra endommager le système électrique.

DÉMARRAGE ET ARRÊT

Freinage



AVERTISSEMENT! Ne jamais utiliser la pédale de marche arrière pour freiner la machine sans l'unité de coupe montée. Risque de retournement de la machine.

Relâchez les pédales de conduite. La machine freine et s'arrête alors à l'aide du moteur. N'utilisez pas le frein de stationnement comme frein moteur.

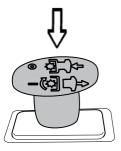
Il est possible d'obtenir un freinage rapide en appuyant sur la pédale de changement de sens de conduite.

Arrêt du moteur

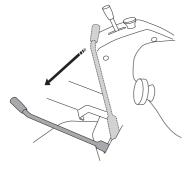
Garez toujours la machine sur une surface plane, le moteur coupé.

Laisser de préférence le moteur tourner au ralenti pendant une minute avant de l'arrêter.

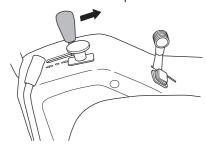
 Arrêtez les lames en appuyant sur la commande d'entraînement de l'unité de coupe.



2 Serrez le frein de stationnement en abaissant la poignée.



3 Relevez l'unité de coupe à l'aide du levier hydraulique.



4 Amener la commande des gaz en position "MIN".



5 Tournez la clé de contact en position « OFF ».

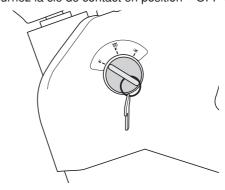


Schéma d'entretien



AVERTISSEMENT! Aucune intervention ne doit être effectuée sur le moteur ou sur le groupe de coupe si: Le moteur n'est pas arrêté.

Le frein de stationnement n'est pas serré.

La clé de contact n'est pas enlevée.

Le groupe de coupe n'est pas débrayé.

Voici une liste des travaux d'entretiens qui doivent être effectués sur la tondeuse autoportée. Pour les points qui ne sont pas décrits dans ce manuel d'utilisation, consulter un atelier de réparation autorisé.

Avant le démarage Après le des descrité	Entretien		Entretien quotidien			Périodicité d'entretien en heures				
Vérifier les fuites éventuelles d'essence et d'huile. O X X X X Yérifiez le niveau d'huile du moteur X <t< th=""><th></th><th></th><th></th><th>10</th><th>40</th><th>100</th><th>200</th><th>400</th><th>800</th></t<>				10	40	100	200	400	800	
Vérifiez le niveau d'huile du moteur Vérifier le niveau de liquide de refroidissement et d'antigel. X X X Contrôle du niveau d'huile de la transmission X X X X Contrôle du niveau d'huile de la transmission X X X X Nettoyage Démarrer le moteur et les couteaux, repérer les bruits anormaux Contrôler les vis et les écrous Nettoyer le dessous du groupe de coupe Lubrifiez le câble d'accélération. Ratissez les axes de lame Vérifiez le filtre à air. Contrôler la pression des pneus. Lubrifiez sel me le calendrier de lubrification, consultez le chapitre « LUBRIFICATION ». Nettoyer soigneusement autour du moteur Nettoyer soigneusement autour de la transmission Nettoyer soigneusement autour de la transmission Nettoyer soigneusement autour de la transmission Nettoyer soigneusement et le filtre 1 Vérifiez le filtre à air et videz le collecteur de particules. Contrôle des couteaux Remplacer le filtre à air et videz le collecteur de particules. Changez l'huile moteur et le filtre 1 Vérifiez la tension et l'état des courroies (courroie d'alternateur, courroie PTC, courroie d'unité de coupe). Vérifiez la tension et l'état des courroies (courroie d'alternateur, courroie PTC, courroie d'unité de coupe). Vérifiez le filtre à airé vider le renvoi d'angle et faites l'appoint si nécessaire. Nottoyer la prise d'air de refroidissement de la transmission X X Changez l'huile moteur et nettoyez-la si nécessaire. Nottoyer la prise d'air de refroidissement de la transmission X X Contrôle les couroies de pompe et d'alternateur. Contrôle le niveau d'huile dans le renvoi d'angle et faites l'appoint si nécessaire. X Changez l'etit de la batterie et nettoyez-la si nécessaire. Nottoyer la prise d'air de refroidissement de la transmission X Changez le courroie de pompe et d'alternateur. Changez le liquide de refroidissement de la transmission X Changez le liquide de refroidissement de l'unité de coupe).	Contrôler le système de sécurité	Х								
Vérifier le niveau de liquide de refroidissement et d'antigel. X X X Contrôle du niveau d'huile de la transmission X X X Contrôlez et nettoyez la prise d'air de refroidissement du moteur, nettoyez le radiateur. X X X Nettoyage X X X Démarrer le moteur et les couteaux, repérer les bruits anormaux O Image: Contrôle relative se vis et les écrous O Image: Contrôle relative se vis et les écrous O Image: Contrôle relative se vis et les écrous O Image: Contrôle relative se vis et les écrous Image: Contrôle relative se vis et les écrous des pneus. Image: Contrôle relative se vis et les écrous des pneus. Image: Contrôle relative se vis et les écrous des pneus. Image: Contrôle relative se vis et les écrous des pneus. Image: Contrôle relative se vis et les écrous de la transmission Image: Contrôle relative se vis et les écrous de la transmission Image: Contrôle relative se vis et les feritors se vis et les écrous et le filtre se vis et les relative relative relative relative relative relative relative rel	Vérifier les fuites éventuelles d'essence et d'huile.	0								
Contrôle du niveau d'huile de la transmission X X X X Contrôlez et nettoyez la prise d'air de refroidissement du moteur, nettoyez le radiateur. Nettoyage X X S S S S S S S S S S S S S S S S S	Vérifiez le niveau d'huile du moteur	Х		Х						
Contrôlez et nettoyez la prise d'air de refroidissement du moteur, nettoyez le radiateur. Nettoyage X	Vérifier le niveau de liquide de refroidissement et d'antigel.	Х		Х						
nettoyage X	Contrôle du niveau d'huile de la transmission	Х		Х						
Démarrer le moteur et les couteaux, repérer les bruits anormaux O Contrôler les vis et les écrous Nettoyer le dessous du groupe de coupe X Lubriflez les àure. Contrôler la pression des pneus. Lubriflez selon le calendrier de lubriflication, consultez le chapitre Lubriflez selon le calendrier de lubriflication, consultez le chapitre Lubriflez selon le calendrier de lubriflication, consultez le chapitre Lubriflez selon le calendrier de lubriflication, consultez le chapitre Lubriflez selon le calendrier de lubriflication, consultez le chapitre Lubriflez selon le calendrier de lubriflication, consultez le chapitre Lubriflez selon le calendrier de lubriflication, consultez le chapitre Lubriflez selon le calendrier de lubriflication, consultez le chapitre Lubriflez selon le calendrier de lubriflication, consultez le chapitre Lubriflez selon le calendrier de lubrifleation, consultez le chapitre Lubriflez selon le calendrier de lubrifleation, consultez le chapitre X X X X X X X X X X X X X X X X X X			Х	х						
Nettoyer le dessous du groupe de coupe Nettoyer le dessous du groupe de coupe X Nettoyer le dessous du groupe de coupe X Nettoyer le dessous du groupe de coupe X Nettoyer soble d'accélération. X Contrôler la pression des pneus. Lubrifiez selon le calendrier de lubrification, consultez le chapitre **LUBRIFICATION***. Nettoyer soigneusement autour du moteur Nettoyer soigneusement autour de la transmission X Nettoyer soigneusement autour de particules. **Contrôle des couteaux Remplacer le filtre à carburant Changez l'huile moteur et le filtre¹¹¹ Vérifiez la tension et l'état des courroies (courroie d'alternateur, courroie Yérifiez la tension et l'état des courpois (courroie d'alternateur, courroie Nettoyer soigneusement de la transmission X Nettoyer soigneusement autour de particules. X **N **Contrôle des couteaux **N **Remplacer le filtre à carburant Changez l'huile moteur et le filtre¹¹¹ **Vérifiez le tension et l'état des courroies (courroie d'alternateur, courroie **N **N **N **N **N **N **N *	Nettoyage		Х							
Nettoyer le dessous du groupe de coupe Lubrifiez le câble d'accélération. Graissez les axes de lame Vérifiez le filtre à air. Contrôler la pression des pneus. Lubrifiez selon le calendrier de lubrification, consultez le chapitre « LUBRIFICATION ». Nettoyer soigneusement autour du moteur Nettoyer soigneusement autour du moteur Nettoyer soigneusement autour de la transmission Nettoyez le filtre à air et videz le collecteur de particules. Contrôle des couteaux Remplacer le filtre à carburant Changez l'huile moteur et le filtre¹) Vérifier que les roues avant et arrière sont synchrones. Changez l'huile hydraulique et le filtre hydraulique ³. ⁴). Vérifiez la tension et l'état des courroies (courroie d'alternateur, courroie PTO, courroie d'unité de coupe). Vérifiez l'état de la batterie et nettoyez-la si nécessaire. Nettoyer la prise d'air de refroidissement de la transmission X X Nettoyer la prise d'air de refroidissement de la transmission X X Nettoyer la prise d'air de refroidissement de la transmission X X Nettoyer la prise d'air de refroidissement de la transmission X X Nettoyer la prise d'air de refroidissement de la transmission X X Nettoyer la prise d'air de refroidissement de la transmission X X Nettoyer la prise d'air de refroidissement de la transmission X X Nettoyer la prise d'air de refroidissement de la transmission X X Nettoyer la prise d'air de refroidissement de la transmission X X Nettoyer la prise d'air de refroidissement de la transmission X X Nettoyer la prise d'air de refroidissement de la transmission X X Changez le scourroie d'unité de coupe). Changez le liquide de refroidissement (50 % de glycol).	Démarrer le moteur et les couteaux, repérer les bruits anormaux		0							
Lubrifiez le câble d'accélération. Graissez les axes de lame X Vérifiez le filtre à air. Contrôler la pression des pneus. Lubrifiez selon le calendrier de lubrification, consultez le chapitre « LUBRIFICATION ». Nettoyer soigneusement autour du moteur Nettoyer soigneusement autour de la transmission Nettoyer soigneusement autour de la transmission X Nettoyer soigneusement autour de la transmission Nettoyer le filtre à air et videz le collecteur de particules. Contrôle des couteaux Remplacer le filtre à carburant Changez l'huile moteur et le filtre¹) Vérifier que les roues avant et arrière sont synchrones. Changez l'huile hydraulique et le filtre hydraulique ³. ⁴). Vérifiez la tension et l'état des courroies (courroie d'alternateur, courroie PTO, courroie d'unité de coupe). Vérifiez l'état de la batterie et nettoyez-la si nécessaire. Nettoyer la prise d'air de refroidissement de la transmission X X Vérifiez les écrous des roues. Vérifiez les écrous des roues. Vérifier le frein de stationnement Remplacer le filtre à air²). Changez le lourroie grourroie PTO et courroie d'unité de coupe). Changez l'huile dans le renvoi d'angle. Changez le liquide de refroidissement (50 % de glycol).	Contrôler les vis et les écrous		0							
Graissez les axes de lame Vérifiez le filtre à air. Contrôler la pression des pneus. Lubrifiez selon le calendrier de lubrification, consultez le chapitre LUBRIFICATION ». Nettoyer soigneusement autour du moteur Nettoyer soigneusement autour de la transmission Nettoyer soigneusement autour de la transmission Nettoyez le filtre à air et videz le collecteur de particules. Contrôle des couteaux Remplacer le filtre à carburant Changez l'huile moteur et le filtre¹) Vérifier que les roues avant et arrière sont synchrones. Changez l'huile hydraulique et le filtre hydraulique 3,4). Vérifiez la tension et l'état des courroies (courroie d'alternateur, courroie PTO, courroie d'unité de coupe). Vérifiez le inveau d'huile dans le renvoi d'angle et faites l'appoint si nécessaire. Nettoyer la prise d'air de refroidissement de la transmission X Contrôlez le niveau d'huile dans le renvoi d'angle et faites l'appoint si nécessaire. Nettoyer la prise d'air de refroidissement de la transmission X Contrôlez le niveau d'huile dans le renvoi d'angle et faites l'appoint si nécessaire. Nettoyer la prise d'air de refroidissement de la transmission X Contrôlez le niveau d'huile dans le renvoi d'angle et faites l'appoint si nécessaire. Nettoyer le filtre à air²). Remplacer le filtre à air²). Remplacer le filtre à air²). Remplacer le filtre à air²). Changez l'huile dans le renvoi d'angle. X Changez le liquide de refroidissement (50 % de glycol).	Nettoyer le dessous du groupe de coupe		Х							
Vérifiez le filtre à air. X Image: Contrôler la pression des pneus. X X Image: Contrôler la pression des pneus. X	Lubrifiez le câble d'accélération.				Х					
Contrôler la pression des pneus. Lubrifiez selon le calendrier de lubrification, consultez le chapitre « LUBRIFICATION ». Nettoyer soigneusement autour du moteur Nettoyer soigneusement autour de la transmission Nettoyez le filtre à air et videz le collecteur de particules. Contrôle des couteaux Remplacer le filtre à carburant Changez l'huile moteur et le filtre¹) Vérifier que les roues avant et arrière sont synchrones. Changez l'huile hydraulique et le filtre hydraulique ³, ⁴]. Vérifiez la tension et l'état des courroies (courroie d'alternateur, courroie PTO, courroie d'unité de coupe). Vérifiez le rière de la batterie et nettoyez-la si nécessaire. Nettoyer la prise d'air de refroidissement de la transmission X X Vérifiez les écrous des roues. Vérifiez le frein de stationnement X Remplacer le filtre à air²). Changez le filtre à air²). Changez le liquide de refroid aigle. X Changez le liquide de refroidissement (50 % de glycol).	Graissez les axes de lame				Х					
Lubrifiez selon le calendrier de lubrification, consultez le chapitre « LUBRIFICATION ». Nettoyer soigneusement autour du moteur Nettoyer soigneusement autour de la transmission Nettoyez le filtre à air et videz le collecteur de particules. Contrôle des couteaux Remplacer le filtre à carburant Changez l'huile moteur et le filtre¹) Vérifier que les roues avant et arrière sont synchrones. Changez l'huile hydraulique et le filtre hydraulique ³, ⁴). Vérifiez la tension et l'état des courroies (courroie d'alternateur, courroie PTO, courroie d'unité de coupe). Vérifiez l'état de la batterie et nettoyez-la si nécessaire. Nettoyer la prise d'air de refroidissement de la transmission X X Vérifiez les écrous des roues. Vérifier les écrous des roues. Vérifier de stationnement X Remplacer le filtre à air²). Changez les courroies (courroie d'unité de coupe). X Changez les courroies (courroie d'unité de coupe). X Changez les courroies (courroie d'unité de coupe). X Changez les courroies (courroie PTO et courroie d'unité de coupe). X Changez le liquide de refroidissement (50 % de glycol).	Vérifiez le filtre à air.			Х						
**LUBRIFICATION **. Nettoyer soigneusement autour du moteur Nettoyer soigneusement autour de la transmission Nettoyez le filtre à air et videz le collecteur de particules. Contrôle des couteaux Remplacer le filtre à carburant Changez l'huile moteur et le filtre¹) Vérifier que les roues avant et arrière sont synchrones. Changez l'huile hydraulique et le filtre hydraulique ³. ⁴). Vérifiez la tension et l'état des courroies (courroie d'alternateur, courroie PTO, courroie d'unité de coupe). Vérifiez l'état de la batterie et nettoyez-la si nécessaire. Nettoyer la prise d'air de refroidissement de la transmission X X Contrôlez le niveau d'huile dans le renvoi d'angle et faites l'appoint si nécessaire. Vérifier le frein de stationnement Remplacer le filtre à air²). Changez les courroies (courroie d'unité de coupe). X Changez les courroies (courroie d'unité de coupe). X Changez les courroies (courroie PTO et courroie d'unité de coupe). Changez le sourroies (courroie PTO et courroie d'unité de coupe). Changez le liquide de refroidissement (50 % de glycol).	Contrôler la pression des pneus.			Х						
Nettoyer soigneusement autour de la transmission Nettoyez le filtre à air et videz le collecteur de particules. Contrôle des couteaux Remplacer le filtre à carburant Changez l'huile moteur et le filtre 1) Vérifier que les roues avant et arrière sont synchrones. Changez l'huile hydraulique et le filtre hydraulique 3, 4). Vérifiez la tension et l'état des courroies (courroie d'alternateur, courroie PTO, courroie d'unité de coupe). Vérifiez l'état de la batterie et nettoyez-la si nécessaire. Nettoyer la prise d'air de refroidissement de la transmission X X Contrôlez le niveau d'huile dans le renvoi d'angle et faites l'appoint si nécessaire. Vérifiez les écrous des roues. Vérifier le frein de stationnement X Remplacer le filtre à air²). Changez les courroies (courroie d'unité de coupe). Changez les courroies (courroie d'unité de coupe). Changez la courroie de pompe et d'alternateur. X Changez le liquide de refroidissement (50 % de glycol).					Х	х				
Nettoyez le filtre à air et videz le collecteur de particules. Contrôle des couteaux Remplacer le filtre à carburant Changez l'huile moteur et le filtre¹) Vérifier que les roues avant et arrière sont synchrones. Changez l'huile hydraulique et le filtre hydraulique ³, ⁴). Vérifiez la tension et l'état des courroies (courroie d'alternateur, courroie PTO, courroie d'unité de coupe). Vérifiez l'état de la batterie et nettoyez-la si nécessaire. Nettoyer la prise d'air de refroidissement de la transmission X X Contrôlez le niveau d'huile dans le renvoi d'angle et faites l'appoint si nécessaire. Vérifiez les écrous des roues. Vérifier le frein de stationnement X Remplacer le filtre à air²). Changez les courroies (courroie PTO et courroie d'unité de coupe). Changez la courroie de pompe et d'alternateur. X Changez le liquide de refroidissement (50 % de glycol).	Nettoyer soigneusement autour du moteur				Х					
Contrôle des couteaux Remplacer le filtre à carburant Changez l'huile moteur et le filtre 1) Vérifier que les roues avant et arrière sont synchrones. Changez l'huile hydraulique et le filtre hydraulique 3, 4). Vérifiez la tension et l'état des courroies (courroie d'alternateur, courroie PTO, courroie d'unité de coupe). Vérifiez l'état de la batterie et nettoyez-la si nécessaire. Nettoyer la prise d'air de refroidissement de la transmission X X Contrôlez le niveau d'huile dans le renvoi d'angle et faites l'appoint si nécessaire. Vérifiez les écrous des roues. Vérifier le frein de stationnement X Remplacer le filtre à air²). Changez les courroies (courroie PTO et courroie d'unité de coupe). Changez la courroie de pompe et d'alternateur. X Changez le liquide de refroidissement (50 % de glycol).	Nettoyer soigneusement autour de la transmission				Х					
Remplacer le filtre à carburant Changez l'huile moteur et le filtre ¹⁾ Vérifier que les roues avant et arrière sont synchrones. Changez l'huile hydraulique et le filtre hydraulique ^{3, 4)} . Vérifiez la tension et l'état des courroies (courroie d'alternateur, courroie PTO, courroie d'unité de coupe). Vérifiez l'état de la batterie et nettoyez-la si nécessaire. Nettoyer la prise d'air de refroidissement de la transmission X Contrôlez le niveau d'huile dans le renvoi d'angle et faites l'appoint si nécessaire. Vérifiez les écrous des roues. Vérifier le frein de stationnement X Remplacer le filtre à air ²⁾ . Changez les courroies (courroie PTO et courroie d'unité de coupe). Changez la courroie de pompe et d'alternateur. Changez le liquide de refroidissement (50 % de glycol).	Nettoyez le filtre à air et videz le collecteur de particules.				Х					
Changez l'huile moteur et le filtre ¹⁾ Vérifier que les roues avant et arrière sont synchrones. Changez l'huile hydraulique et le filtre hydraulique ^{3, 4)} . Vérifiez la tension et l'état des courroies (courroie d'alternateur, courroie PTO, courroie d'unité de coupe). Vérifiez l'état de la batterie et nettoyez-la si nécessaire. Nettoyer la prise d'air de refroidissement de la transmission X X Contrôlez le niveau d'huile dans le renvoi d'angle et faites l'appoint si nécessaire. Vérifiez les écrous des roues. Vérifier le frein de stationnement Remplacer le filtre à air ²⁾ . Changez les courroies (courroie PTO et courroie d'unité de coupe). Changez la courroie de pompe et d'alternateur. Changez le liquide de refroidissement (50 % de glycol).	Contrôle des couteaux				Х					
Vérifier que les roues avant et arrière sont synchrones. O Changez l'huile hydraulique et le filtre hydraulique ^{3, 4)} . O ^{3, 4)} Vérifiez la tension et l'état des courroies (courroie d'alternateur, courroie PTO, courroie d'unité de coupe). X Vérifiez l'état de la batterie et nettoyez-la si nécessaire. X Nettoyer la prise d'air de refroidissement de la transmission X Contrôlez le niveau d'huile dans le renvoi d'angle et faites l'appoint si nécessaire. X Vérifiez les écrous des roues. O Vérifier le frein de stationnement X Remplacer le filtre à air²). X Changez les courroies (courroie PTO et courroie d'unité de coupe). X Changez l'huile dans le renvoi d'angle. X Changez la courroie de pompe et d'alternateur. X Changez le liquide de refroidissement (50 % de glycol). X	Remplacer le filtre à carburant					Х				
Changez l'huile hydraulique et le filtre hydraulique ^{3, 4)} . Vérifiez la tension et l'état des courroies (courroie d'alternateur, courroie PTO, courroie d'unité de coupe). Vérifiez l'état de la batterie et nettoyez-la si nécessaire. Nettoyer la prise d'air de refroidissement de la transmission Contrôlez le niveau d'huile dans le renvoi d'angle et faites l'appoint si nécessaire. Vérifiez les écrous des roues. Vérifier le frein de stationnement Remplacer le filtre à air²). Changez les courroies (courroie PTO et courroie d'unité de coupe). Changez l'huile dans le renvoi d'angle. Changez la courroie de pompe et d'alternateur. Changez le liquide de refroidissement (50 % de glycol).	Changez l'huile moteur et le filtre ¹⁾					X ¹⁾				
Vérifiez la tension et l'état des courroies (courroie d'alternateur, courroie PTO, courroie d'unité de coupe). X X Vérifiez l'état de la batterie et nettoyez-la si nécessaire. X X Nettoyer la prise d'air de refroidissement de la transmission X X Contrôlez le niveau d'huile dans le renvoi d'angle et faites l'appoint si nécessaire. X X Vérifiez les écrous des roues. O O Vérifier le frein de stationnement X X Remplacer le filtre à air²). X²²) X²² Changez les courroies (courroie PTO et courroie d'unité de coupe). X X Changez l'huile dans le renvoi d'angle. X X Changez la courroie de pompe et d'alternateur. X X Changez le liquide de refroidissement (50 % de glycol). X X						0				
PTO, courroie d'unité de coupe). Vérifiez l'état de la batterie et nettoyez-la si nécessaire. Nettoyer la prise d'air de refroidissement de la transmission Contrôlez le niveau d'huile dans le renvoi d'angle et faites l'appoint si nécessaire. Vérifiez les écrous des roues. Vérifier le frein de stationnement Remplacer le filtre à air²). Changez les courroies (courroie PTO et courroie d'unité de coupe). Changez l'huile dans le renvoi d'angle. Changez la courroie de pompe et d'alternateur. Changez le liquide de refroidissement (50 % de glycol).	Changez l'huile hydraulique et le filtre hydraulique ^{3, 4)} .							O 3, 4)		
Nettoyer la prise d'air de refroidissement de la transmission X X X X X X X X X X X X X X X X X X X						Х				
Contrôlez le niveau d'huile dans le renvoi d'angle et faites l'appoint si nécessaire. Vérifiez les écrous des roues. Vérifier le frein de stationnement Remplacer le filtre à air²). Changez les courroies (courroie PTO et courroie d'unité de coupe). Changez l'huile dans le renvoi d'angle. Changez la courroie de pompe et d'alternateur. Changez le liquide de refroidissement (50 % de glycol).	Vérifiez l'état de la batterie et nettoyez-la si nécessaire.				Х					
nécessaire. Vérifiez les écrous des roues. Vérifier le frein de stationnement Remplacer le filtre à air²). Changez les courroies (courroie PTO et courroie d'unité de coupe). Changez l'huile dans le renvoi d'angle. Changez la courroie de pompe et d'alternateur. Changez le liquide de refroidissement (50 % de glycol).	Nettoyer la prise d'air de refroidissement de la transmission	Х		Х						
Vérifier le frein de stationnement X Remplacer le filtre à air²). X²) Changez les courroies (courroie PTO et courroie d'unité de coupe). X Changez l'huile dans le renvoi d'angle. X Changez la courroie de pompe et d'alternateur. X Changez le liquide de refroidissement (50 % de glycol). X							х			
Remplacer le filtre à air ²⁾ . Changez les courroies (courroie PTO et courroie d'unité de coupe). Changez l'huile dans le renvoi d'angle. Changez la courroie de pompe et d'alternateur. Changez le liquide de refroidissement (50 % de glycol).	Vérifiez les écrous des roues.						0			
Changez les courroies (courroie PTO et courroie d'unité de coupe). Changez l'huile dans le renvoi d'angle. Changez la courroie de pompe et d'alternateur. Changez le liquide de refroidissement (50 % de glycol).	Vérifier le frein de stationnement						Х			
Changez l'huile dans le renvoi d'angle. Changez la courroie de pompe et d'alternateur. Changez le liquide de refroidissement (50 % de glycol). X	Remplacer le filtre à air ²⁾ .						X ²⁾			
Changez la courroie de pompe et d'alternateur. Changez le liquide de refroidissement (50 % de glycol). X	Changez les courroies (courroie PTO et courroie d'unité de coupe).							Х		
Changez le liquide de refroidissement (50 % de glycol).	Changez l'huile dans le renvoi d'angle.							Х		
	Changez la courroie de pompe et d'alternateur.								Х	
Confiez l'entretien à un atelier d'entretien agréé.	Changez le liquide de refroidissement (50 % de glycol).							Х		
	Confiez l'entretien à un atelier d'entretien agréé.					0				

¹⁾Premier changement après 25 heures. En cas de sollicitation importante ou de températures ambiantes élevées, remplacer toutes les 50 heures. ²⁾ En cas de travail dans des environnements poussiéreux, le nettoyage et le remplacement doivent être effectués plus souvent. ³⁾Premier changement après 25 heures. ⁴⁾Doit être effectué par un atelier de service agréé.

IMPORTANT! Lorsque la machine fonctionne, les tuyaux sont sous haute pression. N'essayez pas de brancher ou de débrancher les tuyaux lorsque le système hydraulique est opérationnel. Cela peut provoquer des blessures corporelles graves.

X = Ce mode d'emploi contient la description en question

 $O = Ce \ mode \ d'emploi \ ne \ contient \ pas \ la \ description \ en \ question$

Généralités Service

La basse saison est le meilleur moment pour effectuer la révision et l'entretien de la machine afin d'assurer un très bon fonctionnement pendant la haute saison.

Indiquer l'année d'achat, le modèle, le type et le numéro de série pour toute commande de pièces de rechange.

Utiliser toujours des pièces de rechange d'origine.

Un contrôle annuel dans un atelier d'entretien agréé permet de garantir les performances optimales de votre tondeuse autoportée à la saison prochaine.

Nettoyage

Nettoyer la machine immédiatement après l'avoir utilisée. Il est beaucoup plus facile de rincer les restes d'herbe avant qu'ils ne sèchent.



Les dépôts d'huile peuvent être éliminés avec un produit de dégraissage froid. En passer une fine couche.

Rincer à une pression d'eau normale.

Ne pas diriger le jet vers les composants électriques ou les paliers.

Ne pas arroser les surfaces chaudes telles que le moteur et le système d'échappement.

Après le nettoyage, il est recommandé de démarrer le moteur et de faire tourner l'unité de coupe pendant un moment afin que l'eau restante soit évacuée.

Si nécessaire, graisser la machine après le nettoyage. Un graissage supplémentaire est recommandé quand les paliers ont été exposés à un produit de dégraissage ou au jet d'eau.

IMPORTANT! Éviter de rincer avec de l'eau sous haute pression ou de la vapeur.

L'eau risque de pénétrer dans les paliers et dans les raccords électriques. Une corrosion peut attaquer ces composants et donner lieu à des perturbations du fonctionnement. L'ajout d'un produit de nettoyage aggrave les dommages.

Vérification de la prise d'air de refroidissement du moteur

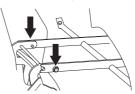
 Assurez-vous que la grille de radiateur est exempte de feuilles, d'herbe et de saletés.



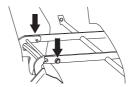
Nettoyage du groupe de cellules du radiateur

Nettoyez le radiateur à l'air comprimé. Utilisez de l'air comprimé en le soufflant à partir du compartiment moteur à travers le groupe de cellules et dans le sens contraire.

- · Soulever le capot du moteur.
- Si nécessaire, retirez le capot du moteur.



 Pour plus d'informations, voir « Dépose des capots de la tondeuse autoportée ».

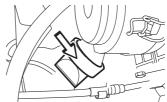


Nettoyage du filtre à air

Si le moteur manque de puissance ou s'il tourne irrégulièrement, il se peut que le filtre à air soit colmaté. Si vous conduisez avec un filtre à air encrassé, le moteur peut finir par manquer d'air. De ce fait, il risque de ne plus répondre aux exigences environnementales et de ne pas délivrer sa pleine puissance.

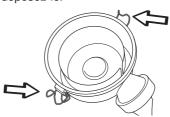
Vidage du collecteur de particules

 Comprimez le dispositif pour que les languettes en caoutchouc s'ouvrent et que les particules puissent s'échapper.

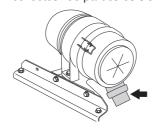


Nettoyage du couvercle du filtre

 Desserrez les deux attaches qui fixent le capot du filtre et déposez-le.



- Nettoyez l'intérieur du couvercle. Une fois enlevé, vous pouvez le laver avec de l'eau savonneuse et le sécher à l'air comprimé.
- Replacez le couvercle du filtre à air et veillez à ce que le collecteur de particules s'emboîte parfaitement.



Nettoyage du moteur et du silencieux

Veiller à ce que le moteur et le silencieux soient exempts de restes de coupe et de saleté. La présence de résidus de tonte dans le carburant ou l'huile sur le moteur pose un risque accru d'incendie et de refroidissement médiocre.

Laisser refroidir le moteur avant le nettoyage. Si les saletés contiennent de l'huile, dissoudre celle-ci avec un produit dégraissant. Sinon, utiliser de l'eau et une brosse.

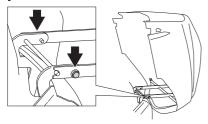
Les restes de coupe autour du silencieux sèchent rapidement et peuvent provoquer un incendie. Les retirer avec une brosse et de l'eau guand le silencieux est froid.

Démontage des carters et des ailes de la tondeuse autoportée



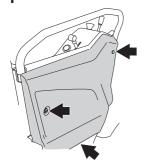
AVERTISSEMENT! Toujours contrôler que les protections sont montées correctement avant de démarrer la machine.

Capot de moteur



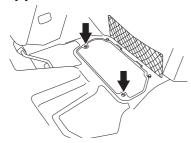
- Détachez les sangles en caoutchouc sur le côté du capot et soulevez le capot du moteur.
- Si nécessaire, le capot du moteur peut être entièrement dégagé après retrait des boulons.

Capot latéral



Desserrez les vis maintenant le capot latéral et retirez-le.

Trappe d'entretien



Une trappe d'entretien est aménagée dans le plateau de base.

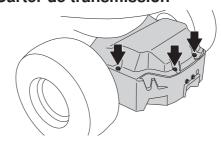
Desserrez les vis et dégagez la trappe.

Plaque de protection



Desserrez les vis et retirez les plaques de protection.

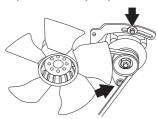
Carter de transmission



Desserrez les vis et retirez le cache de transmission.

Réglage de la courroie de pompe et d'alternateur.

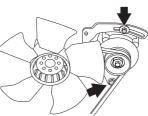
 Desserrez la vis de montage inférieure et la vis de réglage supérieure de quelques tours.



- Mettez la courroie en tension en tirant l'alternateur le long de la piste. Vous devez être en mesure d'exercer sur la courroie une pression du pouce sur environ 1 cm sans appuyer très fort.
- · Serrez fermement la vis de réglage.

Changez la courroie de pompe et d'alternateur.

 Desserrez la vis de montage inférieure et la vis de réglage supérieure de quelques tours.



- Retirer l'ancienne courroie et mettre en place la courroie neuve.
- Mettez la courroie en tension en tirant l'alternateur le long de la piste. Vous devez être en mesure d'exercer sur la courroie une pression du pouce sur environ 1 cm sans appuyer très fort.

Réglage du frein de stationnement

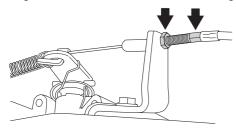
Assurez-vous que le frein de stationnement est correctement réglé en plaçant la machine sur une pente.

Appliquer et verrouiller le frein de stationnement.

Si la machine ne reste pas immobile, le frein de stationnement doit être réglé de la manière suivante:

- 1 Placer la machine en position horizontale.
- 2 Vérifier que le frein de stationnement n'est pas serré.
- 3 Ménager un jeu de 1 mm entre la gaine et la vis de réglage lorsque l'on tire sur la gaine.

Régler à l'aide des écrous sur la vis de réglage.



- 4 Resserrer doucement les écrous afin de ne pas endommager la vis de réglage.
- 5 Une fois le réglage terminé, contrôlez de nouveau le frein de stationnement.



AVERTISSEMENT! Un frein mal réglé peut diminuer la puissance de freinage.

Changement des lampes

Pour davantage d'informations sur les types de lampes, se reporter aux "Caractéristiques techniques".

1 Dévissez les quatre vis retenant le couvercle sur l'emplacement du servo.



 Desserrer les deux vis qui maintiennent l'insert des lampes.



3 Retirer l'insert des lampes.

4 Détacher les câbles des lampes.



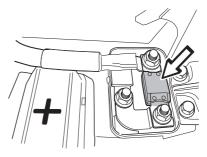
- 5 Retirer les lampes de l'insert.
- 6 Installer les nouvelles lampes. Veiller à retenir l'avant avec le pouce.



7 Remonter les câbles, l'insert des lampes et le capot du carter de servomoteur.

Fusible principal

La machine comporte un fusible de sécurité de haute puissance situé dans un boîtier au-dessus de la borne positive de la batterie.



Un fusible d'alimentation pour le boîtier de connexion électrique est situé sur un support à côté de la batterie.

D'autres fusibles sont situés dans le boîtier de connexion électrique derrière le capot latéral droit.

Un étrier brûlé indique que le fusible a sauté. Sortir le fusible du porte-fusible pour le remplacer.

Le fusible a pour fonction de protéger le système électrique.

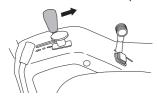
N'utilisez aucun autre type de fusible en cas de remplacement. S'il se déclenche à nouveau peu de temps après avoir été remplacé, il s'agit d'un court-circuit qui doit être corrigé avant de remettre en marche la machine.

Position d'entretien du groupe de coupe

Pour faciliter le nettoyage, la réparation et l'entretien du groupe, il est conseillé de le placer en position d'entretien. La position d'entretien implique que le groupe soit rabattu vers le haut et entreposé en position verticale.

Mise en position d'entretien

- 1 Placer la machine en position horizontale. Serrer le frein de stationnement.
- 2 Soulevez l'unité de coupe à la moitié de sa course.

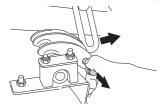


3 Arrêter le moteur.

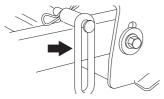


AVERTISSEMENT! Ne laissez jamais l'arbre d'entraînement universel de la machine avec une extrémité détachée. Si le moteur démarre, des composants de la machine risquent d'être endommagés.

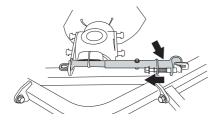
4 Retirez les anneaux de levage de l'unité de coupe.



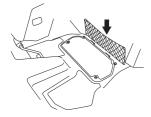
5 Démarrez le moteur et abaissez l'unité de coupe à sa position la plus basse (position de flottement). L'unité de coupe est maintenant librement suspendue à l'arrière.



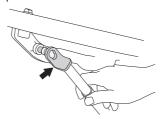
- 6 Arrêter le moteur.
- 7 Retirez le montant de service de l'unité de coupe.



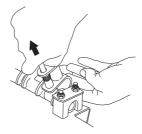
Si c'est la première fois que le montant de service est enlevé, retirez la sangle de sécurité du montant et placezla dans le compartiment de stockage situé sous le siège.



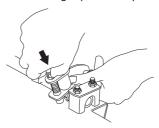
8 Attachez le montant de service à la fixation située sous le plateau de base. La fixation est indiquée en rouge.



9 Attachez l'autre extrémité du montant à la fixation sur l'unité de coupe. Retirez la goupille et glissez le montant à travers l'arbre indiqué en rouge.



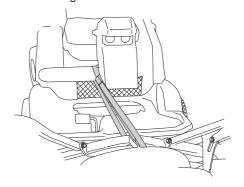
10 Libérez la goupille afin qu'elle se verrouille sur l'arbre.



11 Démarrez le moteur et relevez l'unité de coupe à la position d'entretien.

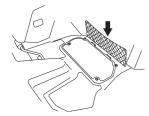


12 Fixez fermement l'unité de coupe à l'aide de la ceinture de sécurité rangée dans le compartiment de stockage situé sous le siège.



Retour en position normale

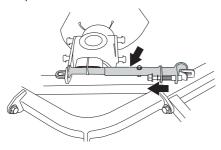
 Enlevez la ceinture de sécurité et placez-la dans le compartiment de stockage.



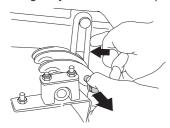
2 Démarrez le moteur et abaissez l'unité de coupe à sa position la plus basse (position de flottement).



3 Retirez le montant de service et placez-le sur l'unité de coupe.



- 4 Soulevez l'unité de coupe à la moitié de sa course.
- 5 Fixez les anneaux de levage attachés aux bras de levage. Tirez sur le loquet pour le sortir et enfoncez l'anneau de levage. Il y en a un sur chaque bras de levage.



6 Abaissez l'unité de coupe jusqu'à la position de flottement.

Réglage de la hauteur de coupe et de l'angle d'inclinaison

Lors de la mise en place d'une unité de coupe, il convient d'ajuster la hauteur de coupe et l'angle d'inclinaison.

Le réglage doit être effectué dans l'ordre indiqué.

Position de démarrage :

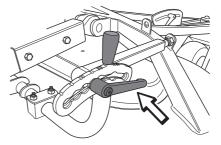
- 1 Contrôler la pression des pneus. La pression des pneus doit être de 1,5 bar/150 kPa/22 PSI sur toutes les roues.
 - La pression d'air dans les roues pivotantes de l'unité de coupe doit être de 150 kPa/1,5 bar/22 psi.
- 2 Placer la tondeuse autoportée sur une surface plane.
- 3 L'unité de coupe doit être abaissée sur une surface plane.

Hauteur de coupe

1 Réglez l'ensemble des trois points de réglage à la même hauteur.



2 Serrez à la main le bouton de réglage de la hauteur de coupe.



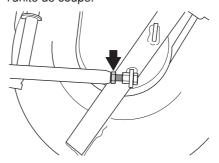
3 Désengagez le bouton en tirant sur la poignée et en le tournant à l'horizontale de façon que la poignée ne s'accroche pas à des buissons, etc.



Les intervalles de hauteur vont de 25 à 127 mm sur sept positions différentes.

Angle d'inclinaison

- · Placer la tondeuse autoportée sur une surface plane.
- Contrôler la pression des pneus. La pression des pneus doit être de 1,5 bar/150 kPa/22 PSI sur toutes les roues.
 - La pression d'air dans les roues pivotantes de l'unité de coupe doit être de 150 kPa/1,5 bar/22 psi.
- Mesurer la distance entre le sol et le bord de l'unité, à l'avant et à l'arrière du capot.
- Le bord arrière de l'unité de coupe doit être de 6 à 9 mm (1/4"- 3/8") plus haut que le bord avant de l'unité.
- Desserrez le contre-écrou et tournez la vis de réglage.
 Étendez la jambe de force pour relever le bord arrière de l'unité de coupe.



Bloquez l'écrou contre la jambe de force.

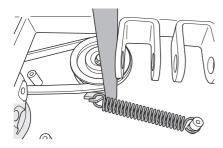
Remplacement des courroies de l'unité de coupe



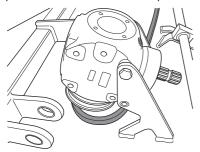
AVERTISSEMENT! Protégez-vous les mains avec des gants. Risque de coincement lors de tout travail sur la courroie.

Sur ces groupes de coupe avec couteaux anti-chocs, les couteaux sont entraînés par une courroie crantée. Remplacer la courroie crantée de la manière suivante:

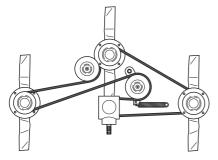
- 1 Démonter l'unité de coupe.
- 2 Enlevez les vis qui maintiennent le carter de la courroie et dégagez-le.
- 3 Dégagez la courroie des poulies. Utilisez un pied de biche si nécessaire pour détendre le ressort et relâcher la tension de la courroie.



4 Desserrez deux vis et retirez les trois autres du renvoi d'angle. Tournez le renvoi d'angle de façon que la courroie puisse être avancée sous la poulie.



- 5 Assurez-vous que l'équipement de tension de la courroie ne se coince pas et replacez le ressort.
- 6 Mettez la nouvelle courroie en place et replacez le renvoi d'angle. Il convient de serrer le renvoi d'angle à un couple de 47 Nm.
- 7 Engagez la courroie autour des poulies. Le plan de serrage de la courroie est indiqué sur un autocollant situé sur l'unité de coupe sous le carter de la courroie.



- 8 Placez les caches.
- 9 Raccordez l'unité de coupe à la machine, voir Raccordement de l'unité de coupe.

Contrôle des couteaux

Pour un résultat de coupe optimum, il est important de veiller à ce que les couteaux soient en bon état et bien aiguisés.

Vérifier que les vis de fixation des couteaux sont bien serrées. Les vis doivent être serrées à un couple de 84 Nm.

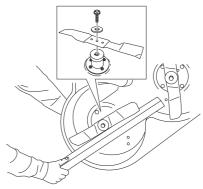
IMPORTANT! Une ou plusieurs lames déséquilibrées, suite à une détérioration ou un équilibrage mal effectué après l'affûtage, peuvent provoquer des vibrations dans la machine.

Après tout aiguisage, il faudra vérifier l'équilibrage des

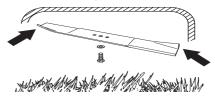
Si vous passez sur un obstacle, changez les couteaux en cas d'avarie.

Remplacement des lames

- Placer le groupe en position d'entretien, voir Mise en position d'entretien.
- · Retirez cadre de l'équipement.
- Bloquez la lame avec un bloc en bois. Desserrez le boulon de lame et retirez le boulon de lame, la rondelle et la lame.



- Le montage s'effectue dans l'ordre inverse.
- La lame doit être montée en orientant les extrémités en biseau vers le capot.



• Couple de serrage: 45-50 Nm (4,5-5 kpm/32-36 lbft).





AVERTISSEMENT! Porter des gants lors de tout travail sur les couteaux.

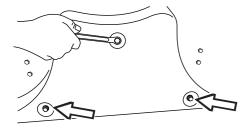
IMPORTANT! Soyez toujours vigilant et utilisez l'appareil avec bon sens. Évitez toutes les situations pour lesquelles vous ne vous estimez pas suffisamment qualifié. Si, après avoir lu ces instructions, vous ne vous sentez toujours pas à l'aise quant à la manière de procéder, il convient de consulter un expert avant de poursuivre. Contactez un atelier d'entretien agréé.

Utiliser toujours des pièces de rechange d'origine. Pour de plus amples informations, consultez la rubrique « Caractéristiques techniques ».

Retrait du bouchon BioClip

Pour faire passer un groupe Combi de la fonction BioClip à celle de groupe de coupe avec éjection arrière, il faut enlever le bouchon BioClip situé sous le groupe et fixé à l'aide de trois vis.

- 1 Placer le groupe en position d'entretien, voir Mise en position d'entretien.
- 2 Démonter les trois vis de fixation du bouchon BioClip et retirer le bouchon.

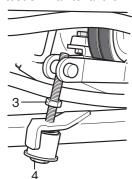


- 3 Conseil: Monter trois vis filetées M8x15 mm dans les trous ainsi libérés afin de protéger les filetages.
- 4 Remettre le groupe en position normale.

Positionnez le bouchon BioClip dans l'ordre inverse.

Réglage des courroies PTO

1 Serrez la vis (4) jusqu'à ce que le manchon s'appuie contre le support de châssis. Serrez le contre-écrou (3) tout en maintenant fermement la vis (4).



Changez les courroies PTO

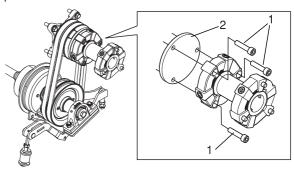


AVERTISSEMENT! Protégez-vous les mains avec des gants. Risque de coincement lors de tout travail sur la courroie.

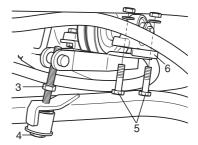
Remplacez toujours les courroies par paire.

- 1 Pour éviter tout démarrage intempestif du moteur, retirez la clé de contact avant d'effectuer un quelconque réglage ou une quelconque intervention d'entretien.
- 2 Rabattez le siège du conducteur.
- 3 Retirez la plaque de protection de l'arbre d'entraînement de la pompe hydraulique.

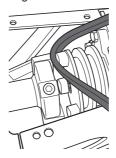
4 Dévissez les boulons (1) du couplage qui relie l'arbre d'entraînement et la pompe hydraulique et enlevez la bague entretoise (2) du couplage. L'arbre d'entraînement doit être bloqué avec un outil, par exemple une grosse clé plate ou un tournevis.



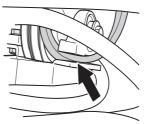
5 Desserrez le contre-écrou (3) et la vis inférieure (4) jusqu'à ce qu'elle soit entièrement dégagée du tendeur de courroie.



- 6 Enlevez les vis entretoises (5) du palier arrière et retirez l'entretoise (6).
- 7 Coupez/retirez les anciennes courroies.
- 8 Tirez les nouvelles courroies à travers l'interstice entre la bague entretoise et la pompe hydraulique.

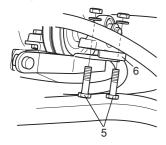


9 Introduisez la partie inférieure de la sangle entre le pont de palier et le support.

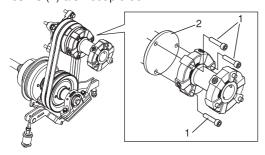


10 Passez la courroie d'abord sur la poulie de courroie de pompe puis sur la poulie de courroie inférieure. Répétez la procédure avec la seconde courroie.

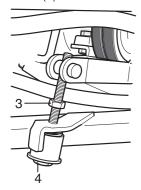
11 Placez l'entretoise (6) sur le pont de palier et vissez fermement le pont de palier avec les vis appropriées (5). Couple 47 Nm.



12 Replacez la bague entretoise (2) et vissez la pompe hydraulique fermement sur l'arbre d'entraînement. Serrez les vis (1) à un couple de 47 Nm.



13 Munissez la vis du tendeur de courroie d'un ressort et d'un manchon. Serrez la vis (4) jusqu'à ce que le manchon s'appuie contre le support de châssis. Serrez le contreécrou (3) tout en maintenant fermement la vis (4).

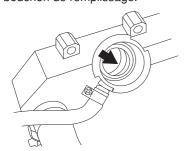


14 Vérifiez la tension de la courroie au bout de 25 heures d'utilisation après le changement de courroie.

Changez le liquide de refroidissement

Un niveau adéquat de liquide de refroidissement est essentiel au bon fonctionnement du système de refroidissement. C'est pourquoi il convient de contrôler régulièrement le niveau de liquide de refroidissement.

Le liquide de refroidissement doit être visible lorsqu'on retire le bouchon de remplissage.



Une perte répétée de liquide de refroidissement est le signe de l'existence d'une fuite. Le système de refroidissement doit être vérifié par un professionnel. Il ne suffit pas de faire l'appoint de liquide de refroidissement.

Si le moteur atteint la température d'ébullition, cela entraînera une perte de liquide de refroidissement. Ouvrez le bouchon de radiateur et laissez le liquide de refroidissement refroidir. Laissez le moteur refroidir avant de faire l'appoint.

Le système de refroidissement ne doit pas être rempli avec de l'eau salée, car cela dégraderait le moteur par corrosion.

Remplacez le liquide de refroidissement s'il est décoloré ou opaque.

Dans ce cas, le système de refroidissement doit être entièrement purgé.

Utilisez uniquement un antigel à base de glycol certifié BS 6580:1992, ASTM D 3306-89 ou AS 2108-1977 (indiqué sur l'emballage).

L'antigel doit être destiné à des moteurs en alliage.

Votre concessionnaire Husqvarna pourra vous fournir le type d'antigel approprié.

Utilisez de l'antigel toute l'année, même sous les climats ne présentant aucun risque de gel.

L'antigel contient des additifs qui protègent le système de refroidissement du moteur contre la corrosion.

Le liquide de refroidissement et l'antigel doivent être changés au moins tous les deux ans.

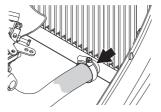


AVERTISSEMENT! N'ouvrez pas le bouchon trop rapidement quand le moteur est chaud. Laissez d'abord la pression se relâcher en ouvrant partiellement le bouchon. Risque de brûlures. Portez des gants et des lunettes de protection.



AVERTISSEMENT! L'antigel et le liquide de refroidissement sont nocifs pour la santé. Conservez ces produits à l'abri dans des récipients étiquetés et à l'écart des enfants et des animaux.

 Lors de la vidange, desserrez le tuyau flexible inférieur menant au radiateur.



Retirez le bouchon de remplissage.



Ne remplissez le réservoir qu'avec un mélange d'antigel et d'eau conformément au tableau suivant.

Glycol	Eau	Point de congélation
60 %	40 %	-47 °C / -53 °F
50 %	50 %	-37 °C / -35 °F
40 %	60 %	-25 °C / -13 °F

IMPORTANT! N'ajoutez jamais du liquide de refroidissement froid lorsque le moteur est chaud. Vous risquez d'endommager totalement votre moteur.

 Vérifiez le niveau de liquide de refroidissement une fois que le moteur a pu fonctionner quelques minutes après l'appoint. Il peut se produire un dégagement d'air piégé dans le système.

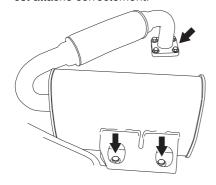
Contrôle du silencieux



AVERTISSEMENT! Durant l'utilisation et un certain temps après, le silencieux est très chaud. Ne pas toucher le silencieux s'il est chaud!

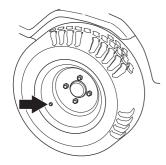
Le silencieux est conçu pour réduire au maximum le niveau sonore et détourner les gaz d'échappement loin de l'utilisateur.

 Contrôler régulièrement que le silencieux est entier et qu'il est attaché correctement.



Vérification de la pression des pneus

La pression des pneus doit être de 1,5 bar/150 kPa/22 PSI sur toutes les roues.



La pression d'air dans les roues pivotantes de l'unité de coupe doit être de 150 kPa/1,5 bar/22 psi.

IMPORTANT! Si les pneus avant n'ont pas la même pression, les couteaux couperont l'herbe à des hauteurs inégales.

Contrôler la batterie



AVERTISSEMENT! Les batteries plombacide génèrent des gaz explosifs. Éviter les étincelles, les feux ouverts et de fumer près des batteries.

Toujours porter des lunettes de protection à proximité des batteries.

La machine est équipée d'une batterie spéciale ne nécessitant aucun entretien. La batterie comporte une fenêtre d'entretien présentant différentes couleurs.

- Blanc = la batterie doit être rechargée
- Vert = OK
- Rouge = la batterie doit être remplacée

Nettoyez la batterie et son support avec une solution d'eau et de savon.

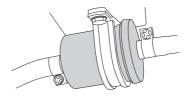
Toute batterie de remplacement ou mise au rebut doit être traitée avec les déchets dangereux.

Changement de l'huile moteur

Le P520 D, P525 D possède deux filtres à carburant. Un préfiltre et un filtre principal.

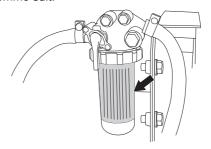
Remplacez le filtre à carburant toutes les 100 heures (au moins une fois par saison) ou plus souvent s'il s'encrasse régulièrement.

Le préfiltre est situé sous le boîtier de batterie et se remplace comme suit.



- Soulever le capot du moteur.
- 2 Débranchez les colliers de durite.
- 3 Enlever les colliers de serrage du filtre. Utiliser une pince plate.
- 4 Retirer le filtre des extrémités du conduit.
- 5 Enfoncer le nouveau filtre dans les extrémités des flexibles.
- 6 Replacer les colliers contre le filtre.

Le filtre principal comporte un insert en papier qui se change comme suit.



- Ouvrir le capot du moteur.
- 2 Dévissez le couvercle du filtre et retirez le filtre en papier.

Changement du filtre à air



AVERTISSEMENT! Le système d'échappement des gaz est chaud. Le laiser refroidir avant de commencer à changer le filtre à air.

Si le moteur manque de puissance ou s'il tourne irrégulièrement, il se peut que le filtre à air soit colmaté. C'est pourquoi il est important de remplacer le filtre à air à intervalles réguliers (voir Entretien / Schéma d'entretien pour les intervalles d'entretien corrects).

Le remplacement du filtre à air s'effectue de la manière suivante:

- Soulever le capot du moteur.
- 2 Desserrez les deux attaches qui fixent le capot du filtre et déposez-le.

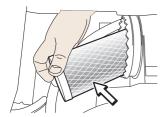
IMPORTANT!

Ne jamais faire tourner le moteur sans filtre à air.

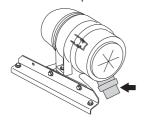
Une mauvaise filtration de l'air d'admission constitue l'un des principaux facteurs d'usure du moteur. Remplacez le filtre à air selon le calendrier d'entretien, voire plus souvent en cas de conditions poussiéreuses.

Les filtres ne doivent pas être huilés. Ils doivent être montés à sec

3 Ôtez la cartouche du caisson de filtre.

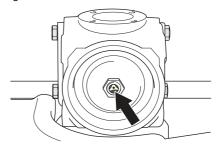


- 4 Nettoyez et essuyez l'intérieur du boîtier du filtre à air. Si nécessaire, vous pouvez imbiber légèrement le chiffon de nettoyage avec du carburant ou du white spirit. Évitez d'utiliser de l'eau ou de l'air comprimé.
- 5 Nettoyez le filtre en le tapant délicatement contre une surface dure. N'utilisez pas d'air comprimé pour nettoyer le filtre. Remplacez le filtre à air s'il est toujours sale.
- 6 Introduisez une nouvelle cartouche de filtre à air avec le trou vers l'intérieur et pressez-la pour bien la mettre en place.
- 7 Replacez le couvercle du filtre à air et veillez à ce que le collecteur de particules s'emboîte parfaitement.



Renvoi d'angle de l'unité de coupe

Un voyant est situé dans le bouchon à l'avant du renvoi d'angle.



- Vérifiez le niveau lorsque l'unité de coupe est en position basse.
- Lors du remplissage, relevez l'unité de coupe en position de transport et retirez le bouchon avec le voyant.
- Faites l'appoint avec de l'huile pour engrenages SAE 80W/90.

Vidange de l'huile

 Videz le renvoi d'angle à travers le voyant à l'aide d'une pompe munie d'un tube en plastique qui s'étend jusqu'au fond du logement.

Autre possibilité : Retirez l'unité de coupe et les couvercles en plastique. Placez l'unité de coupe sur son flanc et videz le renvoi d'angle à travers le bouchon.

 Remplissez le renvoi d'angle avec 0,4 litre d'huile pour engrenages SAE 80W/90.

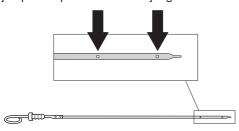
Contrôle du niveau d'huile du moteur

Contrôler le niveau d'huile dans le moteur quand la tondeuse autoportée est bien horizontale avec le moteur à l'arrêt.

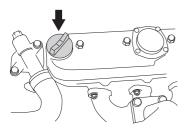
- · Soulever le capot du moteur.
- Desserrer la jauge, la retirer et la sécher.
- Introduire ensuite de nouveau la jauge sans la visser...
- Retirer la jauge et lire le niveau d'huile.

Le niveau d'huile doit se trouver entre les repères de la jauge.

 Si le niveau se rapproche du repère ADD, remplir d'huile jusqu'au repère FULL de la jauge.



Le goulot de remplissage d'huile se trouve sur le bouchon de valve.

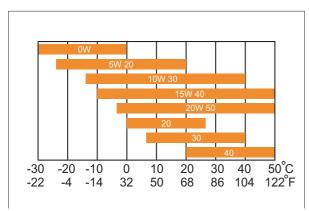


- Visser correctement la jauge avant de mettre le moteur en marche.
- Démarrer et faire tourner le moteur au ralenti pendant environ 30 secondes.
- Arrêter le moteur. Attendre 30 secondes et contrôler le niveau d'huile.
- Si nécessaire, effectuer un remplissage d'appoint pour que le niveau de l'huile atteigne le repère FULL sur la iauge.

Les classes d'huile suivantes sont recommandées:

· Classe de service API : CH4 ou ACEA E5 ou supérieur.

Sélectionner une huile dont la viscosité correspond aux plages de températures selon la figure:



Ne pas mélanger différents types d'huile.

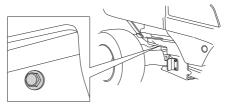
Remplacement de l'huile moteur



AVERTISSEMENT! L'huile moteur peut être très chaude si elle est vidangée directement après l'arrêt. Laisser donc le moteur refroidir quelque peu avant.

L'huile moteur doit être remplacée pour la première fois après 25 heures d'utilisation. Elle doit ensuite être changée toutes les 100 heures d'utilisation.

- 1 Soulever le capot du moteur.
- Placez un récipient sous le bouchon de vidange d'huile du moteur.



- 3 Retirer la jauge. Ôtez le bouchon de vidange du moteur.
- 4 Laisser couler l'huile dans le récipient.
- 5 Remettre le bouchon de vidange et le serrer.
- 6 Changez le filtre à huile si nécessaire.
- 7 Si nécessaire, effectuer un remplissage d'appoint pour que le niveau de l'huile atteigne le repère FULL sur la jauge.
- 8 Faire tourner le moteur pour le chauffer et contrôler qu'il n'y a pas de fuite d'huile au niveau du bouchon.
- 9 Contrôler le niveau d'huile dans le moteur et remplir si nécessaire.

IMPORTANT! Les liquides usagés tels que l'huile moteur, l'antigel, etc. constituent un danger pour la santé et ne doivent pas être déversés sur le sol ou dans la nature ; il convient de les confier à un atelier ou à une déchetterie appropriée. Eviter le contact avec la peau, se laver avec du savon dans le cas contraire.

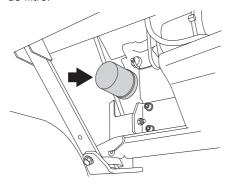
Remplacement du filtre à huile



AVERTISSEMENT! L'huile moteur peut être très chaude si elle est vidangée directement après l'arrêt. Laisser donc le moteur refroidir quelque peu avant.

Le filtre à huile est situé sur le côté droit du moteur.

- · Soulever le capot du moteur.
- · Placer un réservoir approprié pour récolter l'huile.
- Tourner le filtre dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour le retirer. Si nécessaire, utiliser un extracteur de filtre.



- Nettoyez le support du filtre à huile.
- Graisser légèrement le joint en caoutchouc du filtre à huile neuf avec de l'huile neuve.
- Monter le filtre à huile en le visant dans le sens des aiguilles d'une montre. Visser à la main jusqu'à ce que le joint en caoutchouc soit bien aligné. Serrer d'un demi tour de plus.
- Démarrer le moteur et le laisser tourner pendant environ 3 minutes. Arrêter ensuite le moteur et inspecter pour détecter toute fuite.
- Contrôler le niveau d'huile dans le moteur et remplir si nécessaire.

IMPORTANT! L'huile de moteur et de transmission usagée est dangereuse pour la santé et elle ne doit pas être versée sur le sol ou rejetée dans la nature.

Les filtres usagés doivent être ramenés à un atelier ou un centre de traitement agréé.

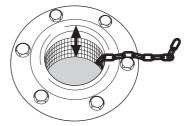
Eviter le contact avec la peau, se laver avec du savon dans le cas contraire.

Contrôlez le niveau d'huile du système hydraulique.

Le remplacement de l'huile et du filtre doit être effectué par un atelier de réparation autorisé et est décrit dans le Manuel d'atelier.

Toute intervention dans le système comporte des exigences spécifiques en matière de propreté et le système doit être purgé avant la mise en service de la machine.

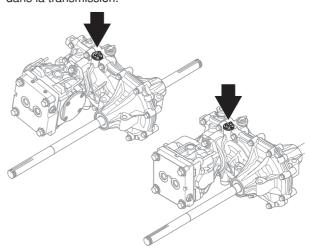
- Relever le siège.
- Retirez le bouchon de remplissage. Le niveau doit se situer à 40-60 mm du sommet de la crépine.



 Faites l'appoint selon les besoins avec une huile synthétique de qualité 10W/50 API S ou supérieure.

Vérifiez le niveau d'huile dans les boîtes d'engrenages de la transmission.

 Utilisez la jauge d'huile pour vérifier la présence d'huile dans la transmission.



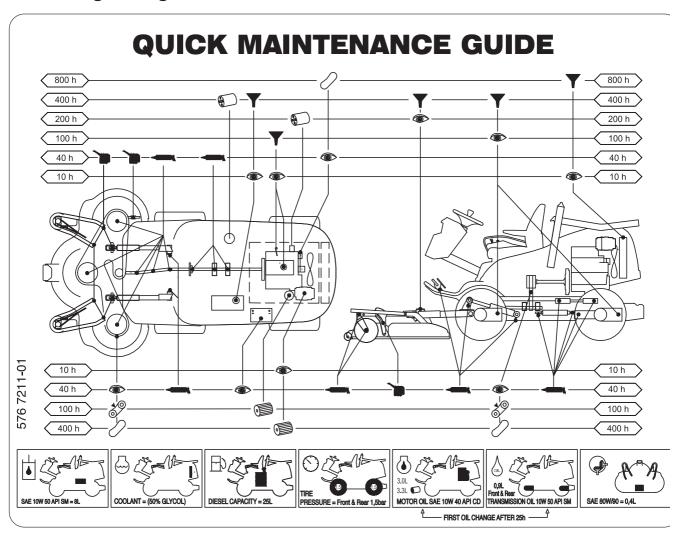
 Le niveau d'huile doit se trouver entre les repères de la jauge.



 Faites l'appoint selon les besoins avec une huile synthétique de qualité 10W/50 API S ou supérieure.

Graissage

Schéma de graissage



Légende du calendrier de lubrification

Remplacement du filtre

Changement d'huile

Contrôle des niveaux

Graisseur

Burette d'huile

Vérifiez l'état et la tension des courroies

Remplacement de courroies

















Généralités

Retirez la clé de démarrage pour éviter tout mouvement involontaire lors de la lubrification.

Pour une lubrification à l'aide une burette, il convient de la remplir d'huile de moteur.

Pour une lubrification avec de la graisse, il convient d'utiliser, sauf contre-indication, de la graisse 503 98 96-01 ou toute autre graisse pour châssis ou roulement à billes conférant une bonne protection contre la corrosion.

Si la tondeuse est utilisée tous les jours, le graissage doit être effectué deux fois par semaine.

Une fois la lubrification terminée, essuyez l'excédant de lubrifiant.

Il est important de veiller à ce que les courroies trapézoïdales et les poulies n'entrent pas en contact avec du lubrifiant. Pour ce faire, l'on peut essayer de nettoyer avec de l'alcool. Si, après le nettoyage avec de l'alcool, la courroie glisse toujours, il convient de la remplacer.

Il est déconseiller d'utiliser de l'essence ou tout autre produit pétrolier pour nettoyer les courroies trapézoïdales.

Graissage

Accessoires

Le présent chapitre ne traite pas de la lubrification ou de l'entretien d'équipements optionnels ou d'accessoires. Bien entendu, il convient également de procéder à un entretien de cet équipement. Consultez le mode d'emploi des accessoires respectifs pour toute instruction à ce sujet.

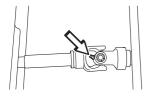
Paliers de roues pivotantes

4 graisseurs (pignon et palier d'arbre pivotant), lubrifiez avec un pistolet à graisse jusqu'à ce que la graisse soit expulsée.



Articulations de l'arbre d'entraînement universel

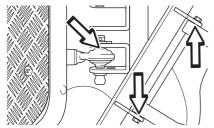
- · Retirez la trappe d'entretien.
- Desserrez les deux connecteurs rapides sur l'arbre d'entraînement universel et retirez l'arbre d'entraînement universel.
- L'arbre d'entraînement universel comporte deux raccords de graissage, l'un sur le moyeu avant et l'autre sur le moyeu arrière. Lubrifiez avec un pistolet à graisse jusqu'à ce que la graisse soit expulsée.



 Lubrifiez l'articulation télescopique de l'arbre d'entraînement universel avec de la graisse.

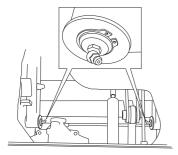
Support de l'unité de coupe

· Lubrifiez les joints pivotants et les arbres avec de l'huile.



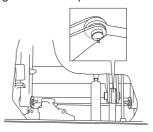
Paliers arrière des bras de levage

- Retirez la trappe d'entretien. Pour plus d'informations, voir
 « Dépose des capots de la tondeuse autoportée ».
- 2 raccords de graissage, situés de part et d'autre. Lubrifiez avec un pistolet à graisse jusqu'à ce que la graisse soit expulsée.



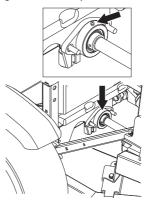
Cylindre de levage

- · Retirez la trappe d'entretien.
- 2 raccords de graissage, situés de part et d'autre.
 Lubrifiez avec un pistolet à graisse jusqu'à ce que la graisse soit expulsée.



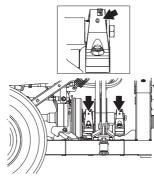
Palier de support avant de l'arbre d'entraînement

 Lubrifiez avec un pistolet à graisse jusqu'à ce que la graisse soit expulsée.



Palier de support arrière de l'arbre d'entraînement

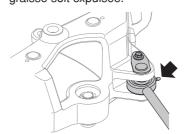
 2 raccords de graissage Lubrifiez avec un pistolet à graisse jusqu'à ce que la graisse soit expulsée.



Vérin de direction

Le vérin de direction comporte deux raccords de graissage, un à chaque extrémité.

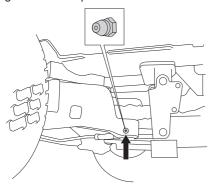
 Lubrifiez avec un pistolet à graisse jusqu'à ce que la graisse soit expulsée.



Graissage

Palier d'articulation

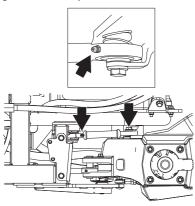
Graissez la section rétrécie du palier d'articulation.
 Lubrifiez avec un pistolet à graisse jusqu'à ce que la graisse soit expulsée.



Jambe de force

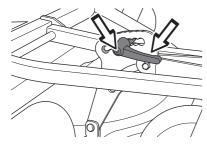
2 raccords de graissage, situés de part et d'autre.

 Lubrifiez avec un pistolet à graisse jusqu'à ce que la graisse soit expulsée.



Boutons de réglage de la hauteur de coupe

· Lubrifiez les boutons avant et arrière ave de l'huile.



Siège du conducteur

- Relever le siège.
- Lubrifiez le levier de réglage longitudinal avec de l'huile.
- Lubrifiez les glissières de réglage longitudinal avec de la graisse. Déplacez le siège d'avant en arrière et lubrifiez les deux côtés.



Graissage des câbles

- Ôtez la protection en caoutchouc du câble pour procéder à la lubrification.
- Lubrifiez les câbles aux deux extrémités et procédez au réglage de la position finale lors de la lubrification.
- Une fois la lubrification terminée, replacez la protection en caoutchouc sur les câbles.

Le fonctionnement des câbles gainés est altéré s'ils ne sont pas lubrifiés régulièrement. Quand le fonctionnement d'un câble est altéré, des incidents peuvent survenir, par ex. des freinages intempestifs. Si le fonctionnement d'un câble est altéré, retirez-le et suspendez-le verticalement. Lubrifiez-en l'extrémité supérieure à l'aide d'une huile de moteur légère jusqu'à ce que l'huile s'écoule le long du câble.

Un tuyau : placez l'huile dans un petit sac plastique et scotchez-le de façon à ce qu'il adhère à la gaine et laissez le câble pendre verticalement dans le sac pendant une nuit. Si l'on ne parvient pas à lubrifier le câble, il convient de le remplacer.

Câbles des gaz et de starter, leviers

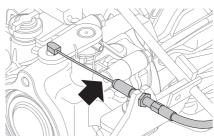
- Retirez le capot latéral droit du levier (3 vis) et ouvrir le carter du moteur.
- Lubrifiez les extrémités libres des câbles à l'aide d'une burette ainsi que celles du côté moteur.
- Procédez au réglage en position finale et lubrifiez de nouveau.



Replacez le capot latéral du levier.

Graisser le câble du frein de stationnement

 Retirez le couvercle en caoutchouc et lubrifiez le câble avec de l'huile.



Plan de recherche de pannes

Problème	Origine		
	Manque de carburant dans le réservoir		
Le moteur ne démarre pas	Présence d'air dans le système de carburant		
	Mauvais type de carburant		
	Système d'allumage défaillant		
	Avarie sérieuse du moteur		
	Batterie en surcharge		
	Mauvais contacts au niveau des connexions des câbles sur les bornes de la batterie, de la serrure de contact ou du démarreur.		
	Prise de force (PTO) activée.		
	Présence d'air dans le système de carburant		
Le démarreur n'entraîne pas le moteur	Fusible grillé sur ou à côté de la batterie (vérifier les 2).		
	Serrure de démarrage cassée.		
	Moteur de démarrage défectueux		
	Le frein de stationnement n'est pas serré.		
	Contact de sécurité du frein de stationnement défaillant ou mal ajusté.		
	Soupape de décharge défectueuse		
	Filtre à carburant bouché		
	Filtre à air colmaté		
	Prise d'air du réservoir d'essence bouchée		
	Faible pression d'alimentation		
Le moteur tourne de façon irrégulière	Conduit de pression de carburant détaché (tuyau d'injecteur)		
, ,	Injecteur de carburant défectueux		
	Pompe d'injection défectueuse		
	Pompe d'alimentation défectueuse		
	Mauvais type de carburant		
	Avarie sérieuse du moteur		
Fumée d'échappement anormale			
	Mauvaise quantité de carburant en provenance de la pompe d'injection		
Fumée noire	Injecteur de carburant défectueux		
Turriee noire	Mauvaise synchronisation de la pompe d'injection de carburant		
	Filtre à air colmaté		
Fumée bleue	Niveau d'huile moteur trop élevé		
i uniee bieue	Avarie sérieuse du moteur		
	Joint de culasse endommagé		
Fumée blanche	Culasse fissurée		
	Niveau d'huile moteur trop élevé		
	Filtre à air colmaté		
	Présence d'air dans le système de carburant		
	Filtre à carburant bouché		
La mataux manaua da nuicacana	Soupape de décharge défectueuse		
Le moteur manque de puissance	Faible pression d'alimentation		
	Pompe d'alimentation défectueuse		
	Mauvaise synchronisation de la pompe d'injection de carburant		
	Avarie sérieuse du moteur		
Surchauffe du moteur	Surcharge moteur		
	Niveau de liquide de refroidissement trop bas		
	Prise d'air ou ailettes de refroidissement bouchées		
	Ventilateur défectueux		
Caronaune au moteur	Pas assez ou pas d'huile dans le moteur		
	Bouchon de radiateur inadapté		
	Rupture de la courroie d'entraînement de la pompe de liquide de		
	refroidissement		

Plan de recherche de pannes

	Une ou plusieurs cellules défectueuses dans la batterie
La batterie ne charge pas	Mauvais contact des câbles au niveau des bornes de la batterie
	Alternateur défectueux
	Rupture ou patinage de la courroie d'alternateur
	Rupture des fils vers l'alternateur
	Maintenance de batterie défectueuse
	Batterie sulfatée
	Couteaux desserrés
	Joint universel endommagé
	Moteur desserré
	La pompe hydraulique est détachée
La machine vibre.	Palier de support de l'arbre PTO endommagé
La macimie vibre.	Le renvoi d'angle est détaché
	Le moteur ne produit pas d'explosion dans tous les cylindres.
	Poulie lâche ou palier usé sur l'unité de coupe
	Un ou plusieurs couteaux mal équilibrés suite à un endommagement ou à un aiguisage
	Couteaux au repos
	Groupe de coupe mal réglé
	Herbe longue ou mouillée
	Accumulation d'herbe sous le carter
	Pression d'air dans les pneus différente à gauche et à droite
Tonte irrégulière	Différentes pression des pneus sur les roues pivotantes
	Vitesse de conduite trop élevée
	Régime moteur trop bas
	Patinage de la courroie de l'unité de coupe
	Patinage de la courroie de PTO
	Hauteur de coupe trop basse
1	•

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

	P 520D	P 525D
Dimensions		
Longueur hors groupe de coupe, cm/in	208 / 81,9	211 / 83.07
Largeur hors groupe de coupe, cm/in	111 / 44.1	114 / 44.88
Hauteur, cm/in	129 / 50,8	133 / 52.4
Poids de service hors groupe de coupe, kg/lb	625 / 1378	665 / 1466
Empattement des roues, cm/in	106 / 41.7	106 / 41.7
Dimension des pneus	18 x 8,5 x 8	20x10x10
Pression des pneus arrière - avant, kPa / bar / PSI	150/1,5/22	150/1,5/22
Moteur		
Marque / Modèle	Kubota D902	Kubota D1105
Puissance nominale moteur, en kW (voir remarque 1)	14,5	17,8
Volume, cm ³ /cu.in	898 / 54.8	1123 / 68.5
Régime de ralenti, tr/min	1800 ± 50	1750 ± 50
Régime max. du moteur, tr/min	3300	3200
Carburant, indice d'octane minimum, sans plomb	min 45 cétane 2,0-4,5 cSt @ 40 °C 0,835-0,855 kg/l soufre<0,2w %	min 45 cétane 2,0-4,5 cSt @ 40 °C 0,835-0,855 kg/l soufre<0,2w %
Volume du réservoir, litre/USqt	25 / 6.6	25 / 6.6
Huile, classe API CD ou supérieure	SAE 10W/40	SAE 10W/40
Volume d'huile avec filtre	3,3/3,5	3,3/3,5
Volume d'huile sans le filtre, litre/USqt	3,0/3,2	3,0/3,2
Régime max. du moteur, tr/min	3000	3000
Démarrage	Démarrage électrique	Démarrage électrique
Système électrique		
Туре	12 V, moins à la terre	12 V, moins à la terre
Batterie	12 V, 62 Ah	12 V, 62 Ah
Fusible principal, A	125	125
Fusible d'alimentation du panneau de commande du circuit, A	50	50
Lampes, halogènes	2x12V 20W	2x12V 20W
Système de refroidissement		
Capacité du système de refroidissement, l/USqt	3,7/3,9	3,7/3,9
Antigel	≥ 50 % glycol	≥ 50 % glycol
Système hydraulique		
Pression de travail max., bar / psi	120 / 1740	120 / 1740
Capacité du réservoir hydraulique, l/USqt	8/8,5	8/8,5
Capacité du système hydraulique, l/USqt	13/13,7	13/13,7
Transmission		
Marque	Kanzaki KTM 23	Kanzaki KTM 23
Huile, classe API SM, ACEA A3/B4	Entièrement synthétique SAE 10W/50	Entièrement synthétique SAE 10W/50
Capacité d'huile de la boîte d'engrenages avant, l/USgal	0,9 / 0.24	0,9 / 0.24
Capacité d'huile de la boîte d'engrenages arrière, l/USgal	0,9 / 0.24	0,9 / 0.24
Pression hydraulique max., bars/psi	275/3989	275/3989
Entraînement		
Vitesse marche avant, km/h	0-15	0-18,5
Vitesse marche arrière, km/h	0-12	0-14

Remarque 1: La puissance nominale du moteur indiquée est la puissance nette moyenne (à un régime en tr/min spécifié) d'un moteur de production typique pour le modèle de moteur mesuré selon la norme SAE J1349/ISO1585. Cette valeur peut différer pour les moteurs de production de masse. La puissance effective du moteur installé sur la machine finale dépendra de la vitesse de fonctionnement, des conditions environnementales et d'autres valeurs.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Données techniques relatives à l'unité de coupe						
Unité de coupe Combi 132 Combi 155						
Largeur de coupe, cm/inch	132 / 52	155 / 61				
Hauteurs de coupe, 7 positions, mm/inch	25-127 / 0,98-5,0	25-127 / 0,98-5,0				
Poids, kg/lb	100/220	131 / 289				
Huile du renvoi d'angle	SAE 80W/90, capacité 0,4 l	SAE 80W/90, capacité 0,4 l				
Couteau						
Numéro d'article	5441757-10	5441758-10				
Longueur de couteau, mm/inch	490 / 19,3	563 / 22.2				

Spécifications techniques rel	atives aux nive	aux sonores et d	le vibrations		
	P 520D P 525D				
	Combi 132 Combi 155		Combi 132	Combi 155	
Émissions sonores (voir remarque 2)					
Niveau de puissance sonore mesuré dB(A)	102	105	102	105	
Niveau de puissance sonore garanti dB(A)	103	105	103	105	
Niveaux sonores (voir remarque 3)				'	
Niveau de pression acoustique au niveau des oreilles de l'utilisateur, dB(A)	88	90	88	89	
Niveaux de vibrations (voir remarque 4)			'	'	
Niveau de vibrations du volant mesuré, m/s ²	1,7	1,7	1,7	1,7	
Niveau de vibrations du siège, m/s ²	0,7	0,7	0,7	0,7	

Remarque 2: Émission sonore dans l'environnement mesurée comme puissance acoustique (L_{WA}) selon la directive UE 2000/14/CE. Remarque 3: Niveau de pression sonore conformément à ISO 5395. Les données reportées pour le niveau de pression sonore montrent une dispersion statistique typique (déviation standard) de 1,2 dB (A). Remarque 4: Niveau de vibrations conformément à ISO 5395. Les données reportées pour le niveau de vibrations montrent une dispersion statistique typique (déviation standard) de 0,2 m/s² (volant) et de 0,8 m/s² (siège).

IMPORTANT! Une fois le produit usé et inutilisable, il doit être rapporté au revendeur ou à un autre organisme pour recyclage.

IMPORTANT! Dans un souci d'amélioration constante, les caractéristiques techniques et la présentation peuvent être modifiées sans préavis.

Veuillez notez que les informations fournies dans ce mode d'emploi ne sauraient donner lieu à aucune réclamation légale.

N'utilisez que des pièces d'origine pour les réparations. La garantie perd toute validité dans le cas contraire.

Déclaration CE de conformité (Concerne seulement l'Europe)

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Suède, tél: +46-36-146500, ci-devant le fabricant, déclare par la présente que les tondeuses autoportées Husqvarna P 520D et P 525D à compter des numéros de série de l'année de fabrication 2012 et ultérieurs (l'année est indiquée en clair sur la plaque d'identification et suivie du numéro de série) sont conformes aux dispositions de la DIRECTIVE GOUVERNEMENTALE:

du 17 mai 2006 "directive machines" 2006/42/CE.

du 15 décembre 2004 "compatibilité électromagnétique" 2004/108/CE.

du 8 mai 2000 "émissions sonores dans l'environnement" 2000/14/CE.

Les normes harmonisées suivantes ont été appliquées: EN ISO 12100-2, ISO 5395

L'organisme notifié: **0404, SMP Svensk Maskinprovning AB**, Box 7035, SE-750 07 Uppsala, a établi un rapport d'évaluation de conformité, selon l'annexe VI de la DIRECTIVE 2000/14/CE DU CONSEIL du 8 mai 2000 concernant les émissions sonores dans l'environnement.

Les certificats ont les numéros: 01/901/165, 01/901/166

Huskvarna, le 19 septembre 2014

Claes Losdal, Directeur du développement/Produits pour le jardin (Représentant autorisé d'Husqvarna AB et responsable de la documentation technique.)

Instructions d'origine

1157397-31

